

Dell™ Axim™ X5

Manuel d'utilisation

Modèle HC01U



www.dell.com | support.dell.com

Remarques, avis et précautions



REMARQUE : une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.



AVIS : un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter ce problème.



ATTENTION : cette mention indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Abréviations et sigles

Pour obtenir une liste complète des abréviations et des sigles, consultez le "Glossaire" à la page 157.

**Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2003 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés.**

Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Computer Corporation, est strictement interdite.

Les marques utilisées dans ce texte : *Dell*, le logo *DELL*, *Axim* et *DellNet*, sont des marques de Dell Computer Corporation ; *Intel* est une marque enregistrée et *XScale* et *StrataFlash* des marques de Intel Corporation ; *Microsoft*, *Windows* et *ActiveSync* sont des marques enregistrées de Microsoft Corporation ; *EMC* est une marque de EMC Corporation ; *Bluetooth* est une marque de Bluetooth SIG, Inc., utilisée par Dell Computer Corporation sous licence.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Computer Corporation dénie tout intérêt propriétaire vis-à-vis des marques et des noms commerciaux autres que les siens.

Modèle HC01U

Mai 2003 P/N M1055 Rév. A00

Sommaire

Obtention d'informations	9
1 À propos de votre appareil	
Vues avant, latérale et arrière	12
Vues avant et latérale	12
Vue arrière	14
Utilisation de la batterie et de la pile	15
Installation et retrait de la batterie principale	16
Installation et retrait de la pile de secours	17
Recharge de la batterie principale	18
Connexion à un ordinateur	19
Utilisation de la station d'accueil	19
Utilisation du câble de synchronisation	22
Utilisation des cartes	23
Cartes CompactFlash	23
Cartes mémoire Secure Digital	24
Réinitialisation	24
Réinitialisation logicielle	24
Réinitialisation matérielle	25

2 Utilisation de Microsoft® Pocket PC

Boutons et stylet de l'appareil	28
Écran Aujourd'hui	28
Icônes d'état	30
Programmes	31
Boutons de programmes	31
Barre de basculement	32
Barre de navigation et barre de commandes	34
Menus contextuels	35
Obtention et organisation des informations	36
Sauvegarde des données	37

3 Saisie d'informations

Saisie de texte avec le panneau de saisie	40
Utilisation du clavier virtuel	42
Identificateur de lettre	42
Identificateur de bloc	43
Transcripteur	43
Édition de texte tapé	44
Écriture sur l'écran	44
Édition de texte écrit	45
Dessin sur l'écran	48
Création d'un dessin	49
Édition d'un dessin	50

	Enregistrement d'un message	50
	Utilisation de Mon texte	52
4	Réglage des paramètres	
	Onglet Privé	54
	Onglet Système	55
	Onglet Connexions	56
5	Utilisation de Microsoft® ActiveSync®	
	À propos de ActiveSync	58
	Installation et utilisation de ActiveSync	59
6	Planification et communication	
	À propos de Microsoft® Pocket Outlook	62
	Calendrier	63
	Utilisation de l'écran de résumé	64
	Création de requêtes de réunion	65
	Contacts	66
	Recherche d'un contact	67
	Utilisation de l'écran de résumé	68
	Tâches	68
	Notes	70

Boîte de réception	71
Synchronisation des e-mails	71
Connexion directe à un serveur de messagerie	72
Utilisation de la liste de messages	74
Composition de messages	76
Gestion des e-mails et des dossiers	77
Notifications	79

7 Ajout et suppression de programmes

Ajout de programmes à l'aide de Microsoft® ActiveSync®	82
Téléchargement de programmes depuis Internet	83
Ajout d'un programme au menu Démarrer	84
Utilisation de l'explorateur de fichiers sur l'appareil	85
Utilisation de ActiveSync sur l'ordinateur	85
Suppression de programmes	86

8 Utilisation de programmes compagnon

Microsoft Pocket Word	88
Pocket Excel	90
Astuces Pocket Excel	92
MSN Messenger	93
Configuration	93
Pour travailler avec les contacts	94
Pour converser avec les contacts	94

Windows® Media Player pour Pocket PC	95
Microsoft Reader	95
Utilisation de la bibliothèque	96
Lecture d'un livre	97
Utilisation des fonctions de Reader	98
Suppression d'un livre	99

9 Utilisation de Microsoft® Pocket Internet Explorer

Favoris de l'appareil mobile	102
Pour économiser la mémoire	104
Dossier Favoris de l'appareil mobile	104
Liens favoris	104
Utilisation des chaînes AvantGo	105
Pour parcourir les favoris mobiles et le Web	106

10 Connexion

Utilisation de l'infrarouge	111
Création d'une connexion par modem	111
Création d'une connexion Ethernet	113
Création d'une connexion par VPN (réseau privé virtuel)	114
Arrêt d'une connexion	116
Connexion directe à un serveur de messagerie	116
Aide à la connexion	117

11 Annexes

Spécifications	120
Avis réglementaires	123
Avis réglementaire IC (Canada uniquement)	125
Réglementation CE (Union Européenne)	126
Marque CE (Union Européenne) de conformité	127
Contacteur Dell	128
Garantie limitée et règle de retour	151
Garantie limitée pour les matériels de marque Dell (Canada uniquement)	151
Règle de renvoi “ Satisfait ou remboursé ” (Canada uniquement)	155
Logiciels et périphériques de Dell (Canada uniquement)	156
Glossaire	157
Index	161

Obtention d'informations

Que recherchez-vous ?	Trouvez-le ici :
Comment configurer mon appareil et les informations sur les connecteurs et les boutons de mon appareil	Documents <i>Mise en route</i> et <i>Manuel d'utilisation Dell™</i>
Des informations sur l'utilisation de mon appareil.	<i>Manuel d'utilisation Dell</i> et <i>Aide Pocket PC</i> . Pour afficher l'aide, tapez sur le bouton Démarrer puis sur Aide .
Les programmes supplémentaires qui peuvent être installés sur mon appareil	CD Dell Companion
Des informations sur l'utilisation des programmes sur mon appareil	Aide Pocket PC et si disponible, tapez sur Aide dans le programme
Comment se connecter et se synchroniser avec un ordinateur	<i>Manuel d'utilisation Dell</i> et Aide Microsoft® ActiveSync® sur votre ordinateur. Pour afficher l'Aide, cliquez sur Aide puis sur Microsoft ActiveSync Help (Aide Microsoft ActiveSync).
Les mises à jour de dernière minute et des informations techniques détaillées	Les fichiers lisez-moi, dans le dossier ActiveSync de l'ordinateur et sur le CD Dell Companion.
Les informations de mise à jour sur votre Pocket PC	www.microsoft.com/mobile/pocketpc
Mon numéro de service	Étiquette dans l'emplacement de la batterie principale (retirer cette batterie)

1

SECTION 1

À propos de votre appareil

Vues avant, latérale et arrière

Utilisation de la batterie et de la pile

Connexion à un ordinateur

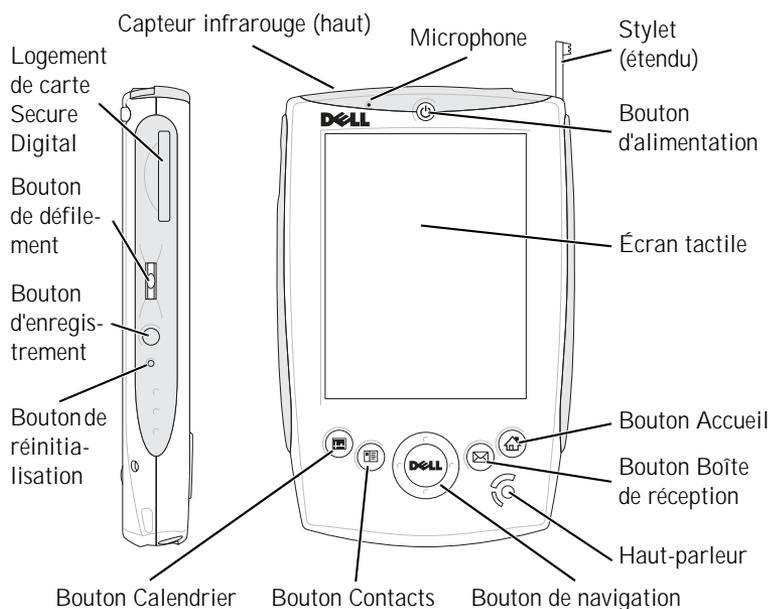
Utilisation des cartes

Réinitialisation

Vues avant, latérale et arrière

ATTENTION : avant d'appliquer les procédures de cette section, lisez et respectez les instructions de sécurité du *Guide d'informations du système*.

Vues avant et latérale



CAPTEUR INFRAROUGE. Le système infrarouge vous permet de transférer des fichiers de votre appareil à un autre périphérique compatible infrarouge sans utiliser de connexions par câble.

MICROPHONE. Vous permet d'enregistrer du son.

STYLET. Utilisez le stylet pour écrire ou dessiner à l'écran. Pour retirer le stylet, tirez-le vers le haut hors de son support. Pour éviter de perdre le stylet, remettez-le dans son support lorsque vous ne l'utilisez pas. Assurez-vous que le stylet est orienté correctement lorsque vous le remettez dans son logement.

BOUTON D'ALIMENTATION. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le appuyé pour mettre l'écran en veille. Répétez l'action pour le rallumer.

- Si l'appareil est relié à une alimentation externe et que la batterie est complètement chargée, le voyant du bouton d'alimentation est vert fixe.
- Lorsque la batterie est déchargée, le voyant du bouton d'alimentation clignote en orange.
- Lorsque la batterie est en charge, le voyant du bouton d'alimentation est orange fixe.
- Si l'appareil transmet une notification, le bouton d'alimentation est vert clignotant.

ÉCRAN TACTILE. L'écran tactile et le stylet servent à entrer des informations dans votre appareil. Consultez la section "Saisie d'informations" à la page 39.

BOUTON ACCUEIL. Ce bouton lance le menu Accueil ou allume l'appareil.

BOUTON BOÎTE DE RÉCEPTION. Ce bouton lance votre Boîte de réception ou allume l'appareil.

HAUT-PARLEUR. Appuyez sur l'icône de haut-parleur pour régler le volume.

BOUTON DE NAVIGATION. Appuyez à droite, à gauche, en bas ou en haut du bouton du navigateur pour déplacer le curseur.

BOUTON CONTACTS. Ce bouton lance les Contacts ou allume l'appareil.

BOUTON CALENDRIER. Ce bouton lance le Calendrier ou allume l'appareil.

BOUTON DE RÉINITIALISATION. Consultez la section "Réinitialisation" à la page 24 pour obtenir des informations sur la façon d'utiliser le bouton de réinitialisation.

BOUTON D'ENREGISTREMENT. Consultez la section "Enregistrement d'un message" à la page 50 pour obtenir des informations sur la façon d'utiliser le bouton d'enregistrement.

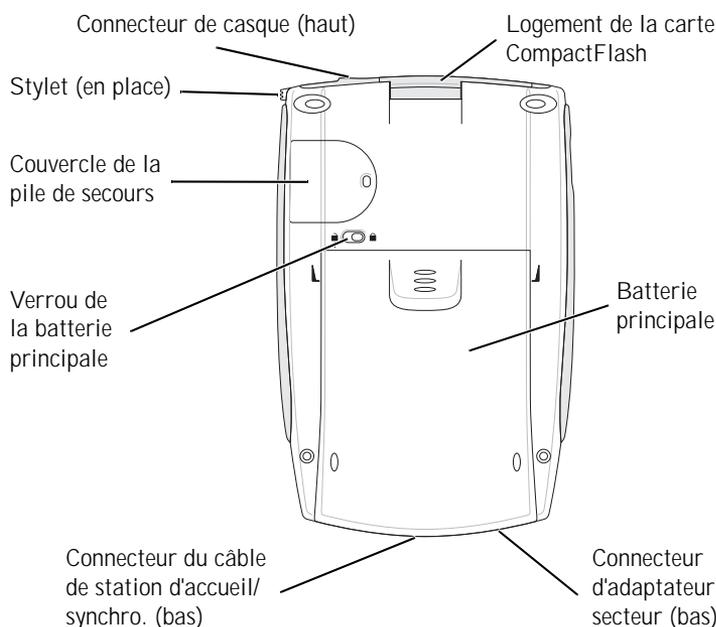
BOUTON DE DÉFILEMENT

- Appuyez sur le bouton de défilement pour effectuer les mêmes actions que celles de la touche < Entrée > d'un clavier.
- Faites rouler le bouton de défilement vers le haut ou vers le bas pour effectuer des actions semblables à l'utilisation des touches fléchées vers le haut ou vers le bas sur un clavier.

Pour obtenir des informations sur les fonctions du bouton de défilement dans les programmes, consultez l'Aide Pocket PC de votre appareil.

LOGEMENT DE CARTE SECURE DIGITAL. Consultez la section "Cartes mémoire Secure Digital" à la page 24 pour obtenir des informations sur l'utilisation des cartes mémoire Secure Digital.

Vue arrière



LOGEMENT DE LA CARTE COMPACTFLASH. Consultez la section “Cartes CompactFlash” à la page 23 pour obtenir des informations sur l'utilisation des cartes CompactFlash.

BATTERIE PRINCIPALE. Consultez la section “Utilisation de la batterie et de la pile” à la page 15 pour des informations sur la batterie principale.

CONNECTEUR DE L'ADAPTATEUR SECTEUR. Reçoit le câble d'alimentation en provenance de l'adaptateur.

CONNECTEUR DE CÂBLE DE STATION D'ACCUEIL/SYNCHRO. Reçoit une station d'accueil ou un câble de synchro. Consultez la section “Connexion à un ordinateur” à la page 19.

VERROU DE LA BATTERIE PRINCIPALE. Ce levier sert pour libérer et retirer la batterie. Consultez la section “Installation et retrait de la batterie principale” à la page 16.

COUVERCLE DE LA PILE DE SECOURS. Protège la pile de secours. Consultez la section “Installation et retrait de la pile de secours” à la page 17.

CONNECTEUR DE CASQUE. Sert pour relier les écouteurs.

Utilisation de la batterie et de la pile

Votre appareil utilise une batterie et une pile :

- une batterie rechargeable
- une pile bouton de secours, au lithium

 **AVIS** : n'utilisez pas votre appareil sans avoir au préalable chargé la batterie pendant au moins 4 heures.

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, vous devez installer la batterie et la pile et charger entièrement la batterie. Une fois la batterie chargée, utilisez les propriétés de l'alimentation pour surveiller la charge de la batterie. Consultez l'aide Pocket PC en ligne pour obtenir de plus amples informations.

 **AVIS** : après l'installation initiale de la batterie et de la pile, ne retirez pas de l'appareil ces deux sources d'alimentation en même temps. Ceci entraînerait la perte des données stockées en SDRAM.

 **AVIS** : si vous avez besoin de remplacer la batterie et la pile, remplacez d'abord la batterie.

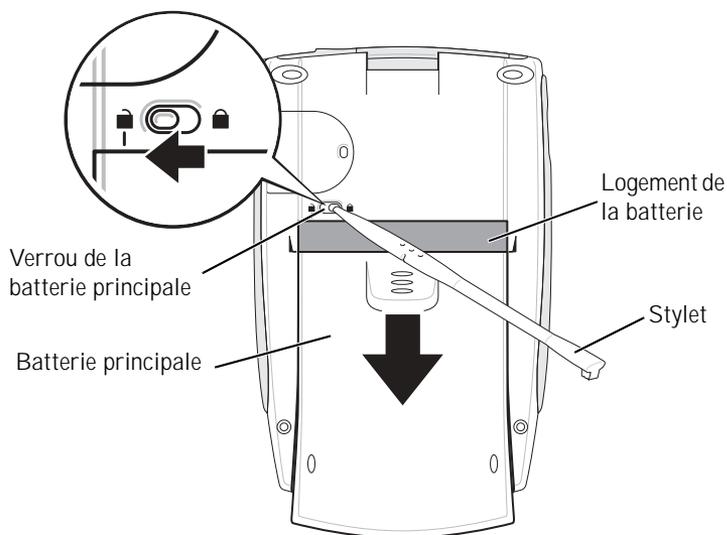
Installation et retrait de la batterie principale

Pour installer la batterie principale :

- 1 Vérifiez que l'appareil est éteint.
- 2 Assurez-vous que la batterie est orientée correctement et faites-la glisser dans le logement jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

Pour retirer la batterie :

- 1 Insérez la pointe du stylet dans le verrouillage de la batterie.
- 2 Faites glisser le verrou en position déverrouillée et maintenez-le ainsi.
- 3 Faites glisser la batterie hors du logement.



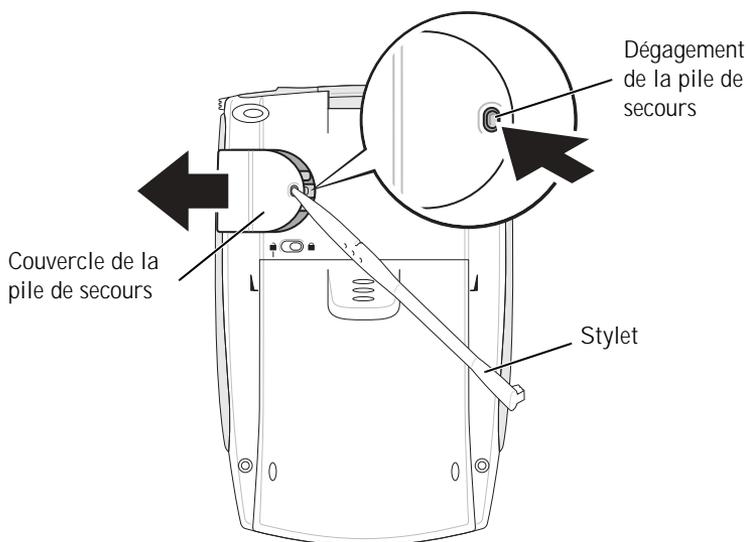
REMARQUE : L'étiquette de service est apposée sous la batterie principale. Vous en aurez besoin si vous accédez au site d'assistance Dell support.dell.com ou si vous appelez Dell pour un dépannage ou de l'aide.

Installation et retrait de la pile de secours

⚠ AVIS : ne retirez pas la pile de secours, sauf si l'adaptateur secteur est branché ou si la batterie principale est installée. Sinon, vous risquez de perdre des données.

Pour installer la pile de secours :

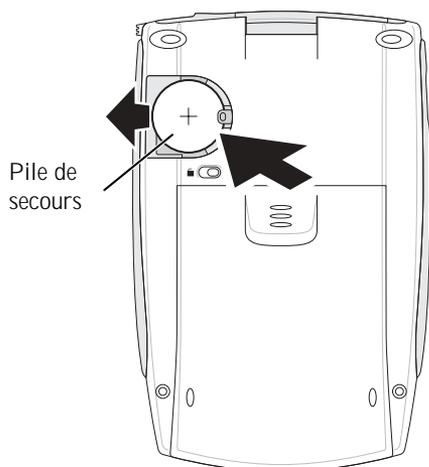
- 1 Vérifiez que l'appareil est éteint.
- 2 Insérez le stylet dans le loquet d'extraction de la pile de secours, puis faites-le glisser vers la gauche pour retirer le couvercle.



- 3 Essuyez la pile de secours avec un tissu sec.
- 4 Insérez la pile de secours, le côté positif (+) vers le haut.
- 5 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser et assurez-vous qu'il est aligné avec l'arrière de l'appareil.

Pour retirer la pile de secours :

- 1 Insérez la pointe du stylet dans le loquet d'extraction de la pile de secours.
- 2 Faites glisser le loquet vers la gauche pour enlever le couvercle.
- 3 Avec votre doigt, appuyez doucement sur le côté droit de la pile pour soulever le côté gauche.



- 4 Retirez la pile.

Recharge de la batterie principale

Chargez la batterie en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Connectez l'adaptateur secteur directement à l'appareil et à une prise électrique.
- Connectez l'adaptateur secteur à la station d'accueil, et insérez l'appareil dans la station d'accueil. Consultez la section "Utilisation de la station d'accueil" à la page 19, pour des informations supplémentaires.

Connexion à un ordinateur

Vous pouvez connecter votre appareil à un ordinateur à l'aide d'une station d'accueil ou directement à l'aide d'un câble de synchronisation.

Vous connecterez votre appareil à un ordinateur pour :

- Ajouter des programmes à votre appareil. Consultez la section “Ajout de programmes à l'aide de Microsoft® ActiveSync®” à la page 82 pour plus d'informations.
- Synchroniser les données de votre appareil avec celles de votre ordinateur.

Pour des informations sur la synchronisation de vos données, consultez les ressources suivantes :

- “Utilisation de Microsoft® ActiveSync®” à la page 57
- Aide ActiveSync sur votre ordinateur
- Aide ActiveSync sur votre appareil

Utilisation de la station d'accueil



REMARQUE : selon sa configuration, votre appareil peut être livré ou non avec une station d'accueil.

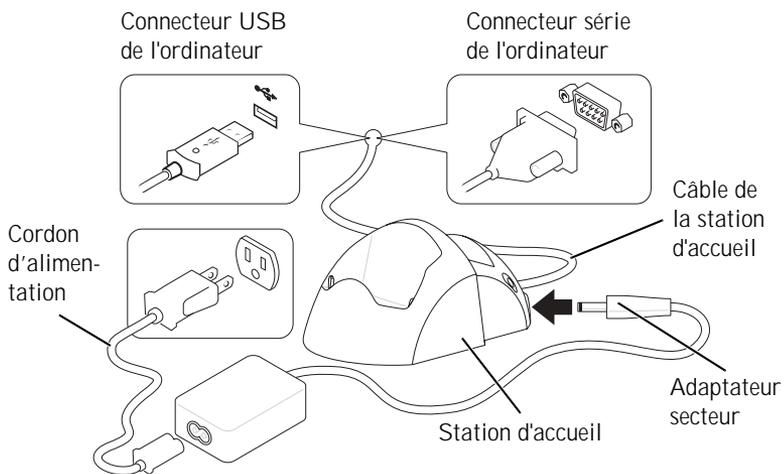
Vous pouvez utiliser la station d'accueil pour :

- Synchroniser les données de votre appareil avec celles de votre ordinateur.
- Alimenter l'appareil pour réduire l'utilisation de la batterie.
- Charger la batterie principale. Consultez la section “Utilisation de la batterie et de la pile”, page 15 pour plus d'informations.
- Charger une batterie de recharge.

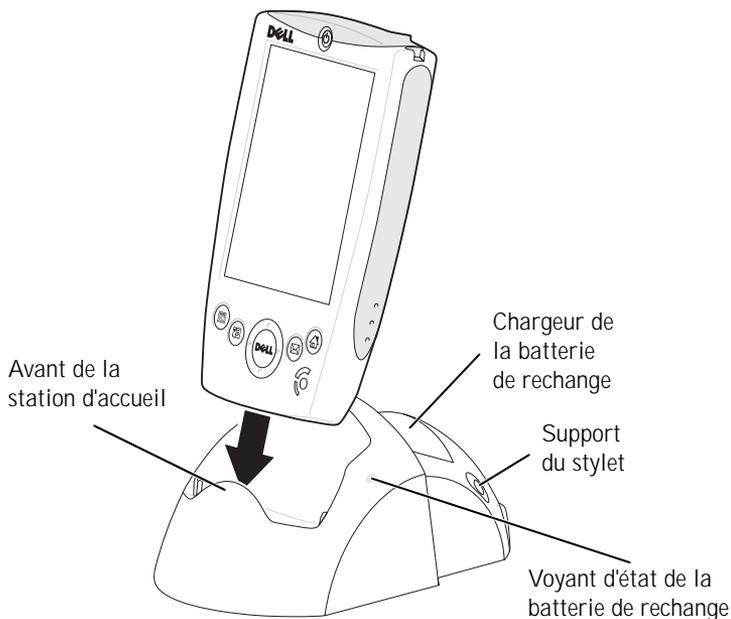
Avant de connecter votre appareil à un ordinateur pour la première fois, installez ActiveSync sur l'ordinateur avec le CD Dell™ Companion.

Pour connecter votre appareil à la station d'accueil :

- 1 Placez la station d'accueil sur une surface plate horizontale proche de votre ordinateur.
- 2 Selon le type de votre station d'accueil, connectez son câble au connecteur USB ou série de votre ordinateur.



- 3** Connectez l'adaptateur secteur à la station d'accueil et à une prise électrique.



- 4** Alignez le connecteur situé sous l'appareil avec celui de la station d'accueil et, en gardant l'avant de l'appareil au même niveau que l'avant de la station d'accueil, déposez l'appareil dans la station d'accueil.

Une fois l'appareil bien installé dans la station d'accueil, le logo DELL™ de la station d'accueil s'illumine, et l'icône d'état de la connexion apparaît sur la barre de commande (voir page 29).

Le voyant d'état de la batterie de recharge fonctionne de la manière suivante :

- Vert — La batterie de recharge est entièrement chargée.
- Orange — La batterie de recharge est en cours de charge.

REMARQUE : le bouton d'alimentation de l'appareil indique l'état de charge de la batterie principale. Consultez la description des voyants d'état de l'appareil, page 13, pour des informations supplémentaires.

Pour retirer l'appareil de sa station d'accueil, soulevez-le verticalement.

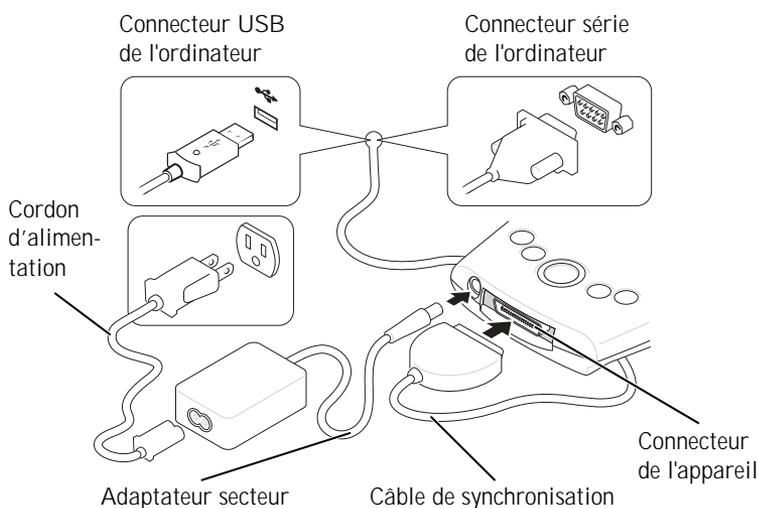
Utilisation du câble de synchronisation

Le câble de synchronisation servira à connecter votre appareil directement à l'ordinateur sans utiliser la station d'accueil.

REMARQUE : selon sa configuration, votre appareil peut être livré ou non avec un câble de synchronisation.

Pour connecter le câble de synchronisation :

- 1 Selon son type, le câble de synchronisation se relie au connecteur USB ou série de votre ordinateur.
- 2 Connectez l'autre extrémité du câble à votre appareil.



Utilisation des cartes

Cartes CompactFlash

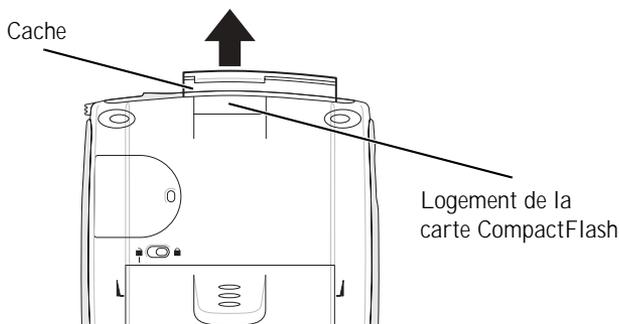
Votre appareil accepte les cartes CompactFlash Type I et Type II. Les types de cartes les plus courants sont :

- **Modem** — Pour connecter une ligne téléphonique et échanger des données par modem.
- **Communication sans fil** — Pour échanger des données sans utiliser de câble. Il s'agit par exemple de cartes Bluetooth™ ou pour LAN sans fil 802.11b.
- **Stockage** — Pour enregistrer des données ou installer des programmes.

Si vous n'avez pas de carte CompactFlash installée, insérez le cache en plastique pour protéger le logement vide.

Pour installer une carte CompactFlash :

- 1 Si un cache est installé, enlevez-le.



- 2 Vérifiez que la carte est orientée correctement et faites-la glisser dans le logement.

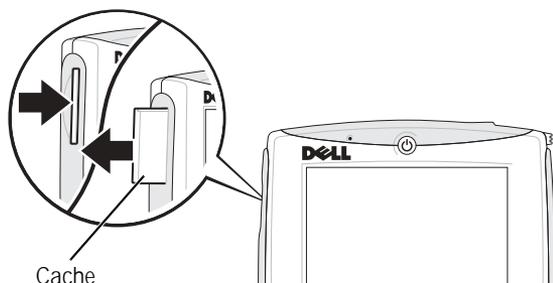
⚠ AVIS : ne forcez pas sur la carte. Si vous sentez une résistance, retirez la carte, vérifiez son orientation et réinsérez-la.

Consultez la documentation fournie avec la carte pour obtenir des informations sur son utilisation.

Cartes mémoire Secure Digital

Les cartes mémoire Secure Digital servent à enregistrer ou restaurer des données.

Pour installer une carte mémoire Secure Digital :



- 1 Si une carte est déjà installée, appuyez dessus pour la débloquer puis retirez-la.
- 2 Vérifiez que la carte est orientée correctement et faites-la glisser dans le logement jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

AVIS : ne forcez pas sur la carte. Si vous sentez une résistance, retirez la carte, vérifiez son orientation et réinsérez-la.

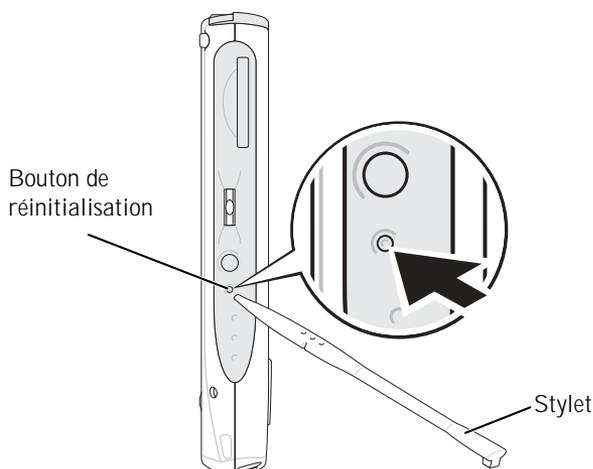
Consultez la documentation fournie avec la carte pour obtenir des informations sur son utilisation.

Réinitialisation

Réinitialisation logicielle

Lorsque vous effectuez une réinitialisation logicielle, l'appareil supprime toutes les données qui n'ont pas été enregistrées mais préserve toutes celles qui ont été stockées en mémoire. Si l'appareil ne répond pas lorsque vous appuyez sur l'écran ou que vous appuyez sur un bouton, essayez d'effectuer une réinitialisation logicielle.

Pour cela, appuyez sur le bouton de réinitialisation avec le stylet.



Réinitialisation matérielle

- ➔ **AVIS** : lorsque vous effectuez une réinitialisation matérielle, vous perdez toutes les données stockées sur votre appareil.

Vous effectuerez une réinitialisation matérielle si :

- Vous voulez supprimer toutes les données de votre appareil.
- Vous avez oublié votre mot de passe et vous avez besoin de l'effacer.
- Votre appareil a de sérieux problèmes de fonctionnement et vous avez déjà tenté une réinitialisation logicielle.

- ➔ **AVIS** : il est vivement conseillé de sauvegarder vos données avant d'effectuer une réinitialisation matérielle. Pour des informations supplémentaires, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.

Pour effectuer une réinitialisation matérielle :

- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le.
- 2 Avec le stylet, appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant environ deux secondes.
- 3 Suivez les instructions à l'écran.

2

SECTION 2

Utilisation de Microsoft[®] Pocket PC

Boutons et stylet de l'appareil

Écran Aujourd'hui

Icônes d'état

Programmes

Barre de navigation et barre de commandes

Menus contextuels

Obtention et organisation des informations

Sauvegarde des données

Boutons et stylet de l'appareil

Votre appareil porte de vrais boutons qui contrôlent des actions et font défiler les fonctions, ainsi qu'un stylet qui permet de sélectionner des éléments et d'entrer des informations.

Sur l'appareil, le stylet remplace la souris :

- Appuyer — Toucher l'écran une fois avec le stylet pour ouvrir des éléments et sélectionner des options.
- Faire glisser — Maintenir le stylet sur un élément et le faire glisser sur l'écran pour sélectionner du texte et des images. Faites glisser dans une liste pour sélectionner plusieurs éléments.
- Appuyer et maintenir — Appuyer sur un élément avec le stylet et rester dessus pour voir une liste des actions disponibles pour cet élément. Dans le menu déroulant qui apparaît, appuyez sur l'action que vous voulez effectuer.

Consultez la section "Saisie d'informations", page 39 pour plus d'informations.

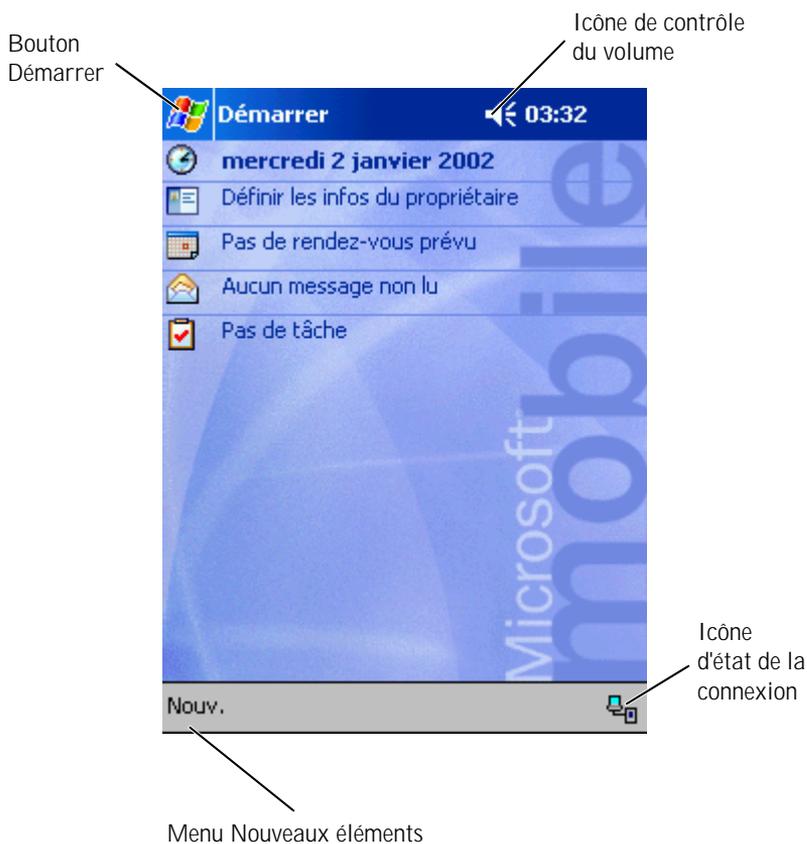
Écran Aujourd'hui

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois de la journée (ou après quatre heures d'inactivité), l'écran **Aujourd'hui** apparaît. Vous pouvez également afficher l'écran **Aujourd'hui** en appuyant sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aujourd'hui**. L'écran **Aujourd'hui** affiche la date et des informations sur le propriétaire de l'appareil, le planning de la journée et les tâches importantes. Pour personnaliser l'écran **Aujourd'hui** :

- 1 Tapez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Appuyez sur l'onglet **Personnel** puis sur **Aujourd'hui**.

L'onglet **Apparence** sert à modifier l'arrière-plan qui s'affiche sur l'écran **Aujourd'hui**.

L'onglet **Éléments** sert à modifier les éléments qui apparaissent sur l'écran **Aujourd'hui**.



Icônes d'état

 **REMARQUE** : s'il n'y a pas assez de place pour afficher toutes les icônes de notification, l'icône de notification  s'affiche. Appuyez sur l'icône de notification pour afficher toutes les notifications.

Icône	Description
	Active et désactive le son.
	La pile de secours est déchargée.
	La batterie se charge.
	La batterie est déchargée.
	La batterie est complètement déchargée.
	La batterie est pleine.
	La connexion est active. Appuyez sur l'icône pour configurer des connexions.
	Aucune connexion détectée.
	Le réseau sans fil est détecté.
	La synchronisation débute ou prend fin.

Icône	Description
	La synchronisation est en cours.
	Nouveaux messages instantanés.
	Nouveaux e-mails.

Programmes

Vous pouvez passer d'un programme à un autre en le sélectionnant dans le menu **Démarrer**. Pour accéder aux programmes qui ne sont pas répertoriés dans le menu **Démarrer**, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Programmes** et enfin sur le nom du programme.

 **REMARQUE** : certains programmes ont des noms abrégés dans les cases à cocher et les menus déroulants. Pour voir le nom entier qui correspond à un nom abrégé, appuyez sur ce dernier avec le stylet puis maintenez-le dessus. Faites glisser le stylet en dehors de l'appellation afin que la commande ne soit pas exécutée.

Boutons de programmes

Vous pouvez également passer à certains programmes en appuyant sur un bouton de programme. Votre appareil porte quatre boutons de programmes sur sa face avant. Les icônes présentes sur les boutons identifient les programmes correspondants. Par défaut, les boutons lancent les programmes Accueil, Boîte de réception, Contacts et Calendrier.

Barre de basculement

Vous pouvez utiliser la Barre de basculement pour passer à, ou fermer et ouvrir, des programmes. Pour lancer la Barre de basculement :

- 1 Tapez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Appuyez sur l'onglet **Système** puis sur **Barre de basculement**.

L'icône de barre de basculement , apparaît sur la barre de navigation.

Appuyez sur  pour afficher une liste de tous les programmes ouverts.

Dans le menu **Barre de basculement** :

- Appuyez sur **Paramètres de luminosité** ou **Paramètres d'alimentation** pour configurer ces paramètres.
- Appuyez sur le nom d'un programme pour passer à ce programme.
- Appuyez sur **Quitter le programme actuel** pour fermer le programme en cours.
- Appuyez sur **Quitter tous les programmes** pour fermer tous les programmes.
- Appuyez sur **Quitter la barre de basculement** pour fermer le menu.

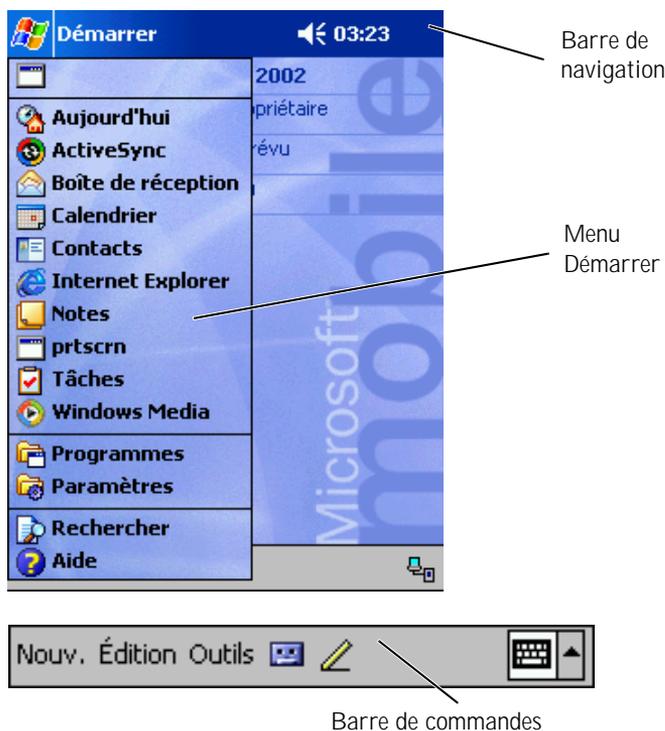
Le tableau suivant contient une liste partielle des programmes présents sur votre appareil. Consultez le CD Dell™ Companion pour obtenir la liste des programmes supplémentaires que vous pouvez installer sur votre appareil.

Icône	Programme	Description
	ActiveSync	Pour synchroniser les informations entre votre appareil et votre ordinateur.
	Calendrier	Pour effectuer le suivi de vos rendez-vous et créer des requêtes de rendez-vous.
	Contacts	Pour garder trace de vos amis et de vos collègues.
	Boîte de réception	Pour envoyer et recevoir des e-mails.
	Pocket Internet Explorer	Pour parcourir des sites Web et WAP et télécharger de nouveaux programmes et fichiers depuis Internet.
	Notes	Pour créer des notes manuscrites ou dactylographiées, des dessins ou des enregistrements.
	Tâches	Pour effectuer le suivi de vos tâches.
	Pocket Excel	Pour créer de nouveaux classeurs, ou afficher et modifier des classeurs Excel que vous avez créés sur votre ordinateur.
	MSN Messenger	Pour envoyer et recevoir des messages instantanés avec vos contacts MSN Messenger.
	Pocket Word	Pour créer de nouveaux documents, ou afficher et modifier des documents Word que vous avez créés sur votre ordinateur.

Barre de navigation et barre de commandes

La barre de navigation est située en haut de l'écran. Elle affiche le programme actif et l'heure, et vous permet de passer à d'autres programmes et de fermer des écrans.

La barre de commandes située au bas de l'écran sert à lancer des tâches dans les programmes. La barre de commandes porte des noms de menu, des icônes et l'icône du panneau de saisie. Pour créer un nouvel élément dans le programme actif, appuyez sur **Nouveau**. Pour voir le nom d'une icône, appuyez le stylet sur l'icône et maintenez-le. Faites glisser le stylet en dehors de l'icône afin que la commande ne soit pas exécutée.



Menus contextuels

Avec les menus contextuels, vous pouvez rapidement sélectionner une action pour un élément. Par exemple, vous pouvez utiliser le menu contextuel de la liste de contacts pour supprimer un contact, en faire une copie ou lui envoyer des e-mails. Les menus contextuels varient d'un programme à l'autre. Pour accéder à un menu contextuel, appuyez le stylet sur le nom d'un élément et maintenez-le. Lorsque le menu apparaît, soulevez le stylet et appuyez sur l'action que vous souhaitez effectuer. Pour fermer le menu sans exécuter d'action, appuyez n'importe où hors du menu.

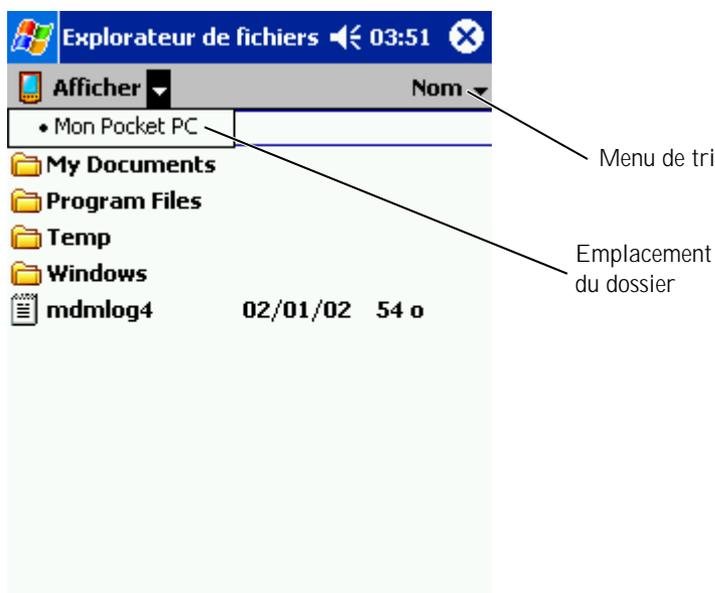


Obtention et organisation des informations

La fonction Recherche de votre appareil vous aide à trouver des informations rapidement.

Dans le menu **Démarrer**, appuyez sur **Rechercher**. Entrez l'élément que vous souhaitez trouver, sélectionnez un type de données dans le menu déroulant, puis appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.

Vous pouvez également utiliser l'explorateur de fichiers pour trouver des fichiers sur votre appareil et les organiser en dossiers. Dans le menu **Démarrer**, appuyez sur **Programmes** et **Explorateur de fichiers**.



Sauvegarde des données

- ➡ **AVIS** : Si vous effectuez une mise à jour depuis Pocket PC 2002 vers Pocket PC 2003, n'utilisez pas l'utilitaire Data Backup de votre appareil ni l'option **Backup/Restore (Sauvegarde/restauration)** de ActiveSync pour sauvegarder vos fichiers. Vous ne pourriez pas récupérer vos données une fois la mise à jour effectuée. Pour sauvegarder vos données, suivez les instructions fournies avec Pocket PC 2003 System Update.

Pour éviter ou minimiser la perte de données, sauvegardez régulièrement les données stockées sur votre appareil. Utilisez ActiveSync pour synchroniser les fichiers de l'appareil avec ceux de votre ordinateur. Vous pouvez également faire un glisser-déposer des fichiers depuis votre appareil vers votre ordinateur avec l'Explorateur Windows. Pour des informations supplémentaires, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.

3

SECTION 3

Saisie d'informations

Saisie de texte avec le panneau de saisie

Écriture sur l'écran

Dessin sur l'écran

Enregistrement d'un message

Utilisation de Mon texte

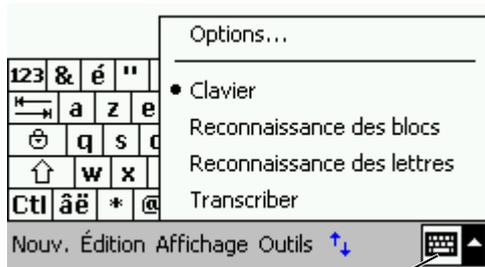
Vous pouvez entrer des informations de plusieurs façons :

- Utiliser le panneau de saisie pour taper du texte avec le clavier virtuel ou une autre méthode.
- Écrire directement sur l'écran avec le stylet.
- Dessiner sur l'écran avec le stylet.
- Parler dans le micro de votre appareil pour enregistrer un message.

Utilisez Microsoft® ActiveSync® pour synchroniser ou copier des informations depuis votre ordinateur sur votre appareil. Pour des informations supplémentaires sur ActiveSync, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.

Saisie de texte avec le panneau de saisie

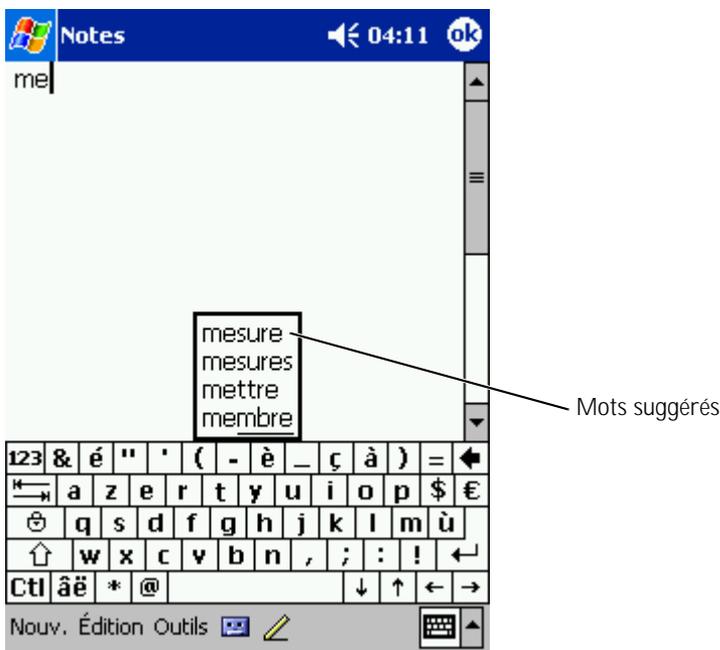
Le panneau de saisie sert à entrer des informations dans les programmes de votre appareil. Vous pouvez taper avec le clavier virtuel ou écrire avec Letter Recognizer (Identificateur de lettre), Block Recognizer (Identificateur de bloc), ou Transcriber (Transcripteur). Dans tous les cas, les caractères apparaissent à l'écran comme du texte tapé.



Icône du panneau de saisie

Pour afficher ou masquer le panneau de saisie, appuyez sur son icône. Appuyez sur la flèche à côté de l'icône du panneau de saisie pour changer de méthode d'entrée.

Lorsque vous utilisez le panneau de saisie, votre appareil anticipe le mot que vous tapez ou écrivez et l'affiche au-dessus du panneau de saisie. Lorsque vous appuyez sur le mot affiché, le mot est inséré au point d'insertion. Plus vous utilisez votre appareil, plus nombreux sont les mots qu'il anticipe.



Pour changer les options de suggestion de mot, comme le nombre de mots suggérés :

- 1 Tapez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Tapez sur l'onglet **Privé**, sur **Saisie** puis sur l'onglet **Saisie automatique**.
- 3 Définissez les paramètres désirés et tapez sur **OK**.

Utilisation du clavier virtuel

- 1 Appuyez sur la flèche située à côté de l'icône du panneau de saisie puis sur **Clavier**.
- 2 Tapez sur les touches du clavier virtuel avec votre stylet.

Identificateur de lettre

L'identificateur de lettre vous permet d'utiliser votre stylet pour écrire des lettres à l'écran comme vous le feriez sur du papier.



REMARQUE : l'identificateur de lettre est fourni avec les systèmes d'exploitation en allemand, anglais, espagnol, français et italien. Les autres versions ne prennent pas en charge l'identificateur de lettre.

- 1 Tapez sur la flèche située à côté de l'icône du panneau de saisie et sur **Letter Recognizer** (Identificateur de lettre).
- 2 Avec votre stylet, écrivez une lettre entre les lignes qui apparaissent en bas de l'écran.

Les lettres sont convertis en texte à l'écran. Pour obtenir des instructions détaillées sur l'utilisation de l'identificateur de lettre, appuyez sur le point d'interrogation situé à côté de la zone d'écriture.



REMARQUE : tapez sur **Démo** pour savoir quels sont les tracés de caractères reconnus par l'appareil.

Identificateur de bloc

L'identificateur de bloc vous permet d'utiliser des tracés de caractères similaires à ceux utilisés sur d'autres appareils de poche.

 **REMARQUE** : l'identificateur de bloc est fourni avec les systèmes d'exploitation en allemand, anglais, espagnol, français et italien. Les autres versions ne prennent pas en charge l'identificateur de bloc.

- 1 Tapez sur la flèche située à côté de l'icône du panneau de saisie et sur **Block Recognizer** (Identificateur de bloc).
- 2 Avec votre stylet, tracez le caractère approprié dans la case qui apparaît au bas de l'écran.

Les tracés de caractères sont convertis en texte à l'écran. Pour obtenir des instructions détaillées sur l'utilisation de l'identificateur de bloc, appuyez sur le point d'interrogation situé à côté de la zone d'écriture.

 **REMARQUE** : tapez sur **Démo** pour savoir quels sont les tracés de caractères reconnus par l'appareil.

Transcripteur

Le transcripteur vous permet d'écrire n'importe où sur l'écran avec le stylet comme vous le feriez sur du papier. Contrairement à l'identificateur de lettre ou de bloc, vous pouvez écrire une phrase ou plus, puis faire une pause pour permettre au transcripteur de transformer les caractères manuscrits en caractères d'imprimerie.

 **REMARQUE** : le transcripteur est fourni avec les systèmes d'exploitation en allemand, anglais et en français. Les autres versions ne prennent pas en charge le transcripteur.

- 1 Tapez sur la flèche située à côté de l'icône du panneau de saisie puis sur **Transcriber** (Transcripteur).
- 2 Avec votre stylet, écrivez n'importe où sur l'écran.

Lorsque vous faites une pause, le transcripteur convertit vos caractères manuscrits en caractères d'imprimerie. Pour obtenir des instructions spécifiques sur l'utilisation du transcripteur, appuyez sur le point d'interrogation dans le coin inférieur droit de l'écran.

Édition de texte tapé

Pour éditer ou formater du texte, vous devez d'abord le sélectionner :

- 1 Faites glisser le stylet sur le texte que vous voulez sélectionner.
- 2 Appuyez et maintenez le stylet sur le texte sélectionné.
- 3 Tapez sur la commande d'édition appropriée dans le menu contextuel.

Vous pouvez également taper sur **Éditer** au bas de l'écran pour sélectionner des commandes d'édition.

Écriture sur l'écran

Dans tous les programmes qui acceptent le texte écrit, comme Notes et l'onglet **Notes** de certains programmes, vous pouvez vous servir de votre stylet pour écrire directement sur l'écran. Vous pouvez éditer et formater ce que vous avez écrit, et convertir les informations en texte plus tard.



REMARQUE : certains programmes qui acceptent le texte écrit peuvent ne pas présenter l'icône du crayon. Consultez la documentation de ce programme pour découvrir comment passer au mode écriture.

Pour écrire sur l'écran, appuyez sur l'icône de crayon pour passer au mode écriture. Cette action affiche des lignes à l'écran pour vous aider à écrire.



Édition de texte écrit

Pour éditer ou formater du texte écrit, vous devez d'abord le sélectionner :

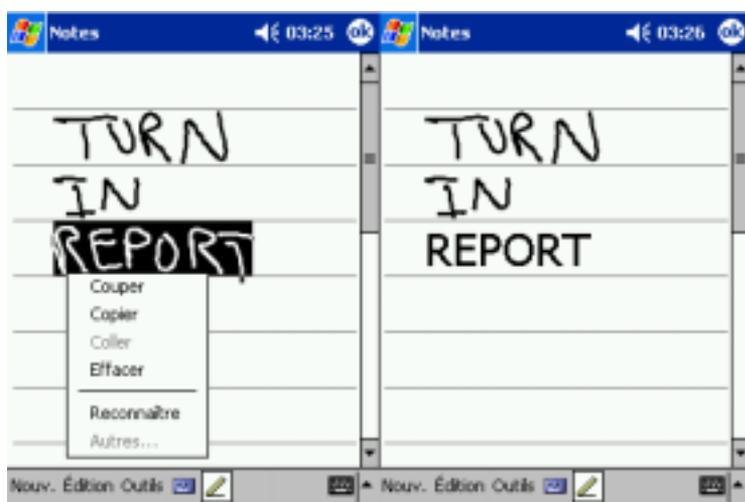
- 1 Appuyez sur l'icône de crayon pour la désélectionner.
- 2 Faites glisser le stylet sur le texte que vous voulez sélectionner.
- 3 Appuyez et maintenez le stylet sur le texte sélectionné.

- 4 Tapez sur la commande d'édition appropriée dans le menu contextuel.

Vous pouvez également taper sur **Éditer** au bas de l'écran pour sélectionner des commandes d'édition.

- 5 Appuyez sur l'icône de crayon pour repasser au mode écriture.

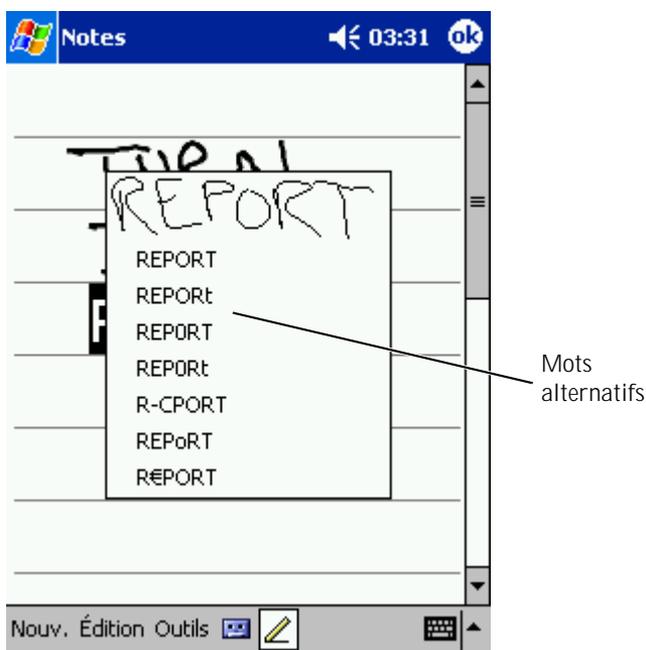
Pour convertir en caractères d'imprimerie du texte écrit, appuyez sur **Outils** puis sur **Reconnaître**.



Si vous voulez ne convertir que certains mots, sélectionnez-les avant d'appuyer sur **Reconnaître** (ou appuyez et maintenez le stylet sur les mots sélectionnés puis appuyez sur **Reconnaître** dans le menu contextuel). Si un mot n'est pas reconnu, il n'est pas converti en caractères d'imprimerie.

Si la conversion n'est pas juste, vous pouvez sélectionner plusieurs mots dans une liste d'alternatives ou retourner au texte écrit d'origine :

- 1 Appuyez et maintenez le stylet sur le mot faux.
- 2 Dans le menu contextuel, appuyez sur **Autres**.
Un menu avec une liste de mots alternatifs apparaît.
- 3 Tapez sur le bon mot, ou appuyez sur le texte écrit en haut du menu pour retourner au texte écrit d'origine.



Astuces pour améliorer la reconnaissance :

- Écrivez soigneusement.
- Écrivez sur les lignes et dessinez les jambages sous la ligne. Écrivez la barre du “t” et les apostrophes sous la ligne supérieure, afin qu'on ne les confonde pas avec le mot au-dessus. Écrivez les points et les virgules au-dessus de la ligne.
- Pour une meilleure reconnaissance, essayez avec le niveau de zoom à 300 pour cent (menu **Outils**).
- Liez bien les lettres d'un mot entre elles et laissez de grands espaces entre les mots afin que l'appareil puisse facilement identifier le début et la fin des mots.
- Les mots composés, les mots étrangers qui utilisent des caractères spéciaux comme des accents et certains signes de ponctuation ne peuvent pas être convertis.
- Vous ne pouvez pas ajouter de texte écrit à un mot pour l'éditer une fois que le mot a été reconnu. Vous devez effacer le mot écrit et le récrire.

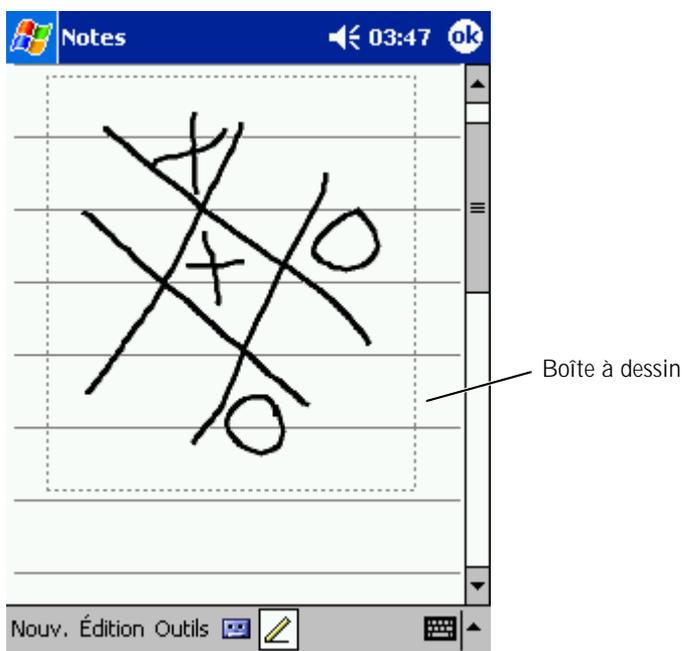
Dessin sur l'écran

Vous pouvez dessiner sur l'écran comme vous écrivez dessus ; cependant, la sélection et l'édition des dessins se font différemment du texte écrit. Par exemple, les dessins sélectionnés peuvent être redimensionnés, ce qui n'est pas le cas du texte écrit.

Création d'un dessin

 **REMARQUE** : pour faire un zoom avant ou arrière sur votre dessin, appuyez sur Outils puis sur un niveau de zoom.

Pour indiquer à l'appareil que vous souhaitez dessiner, coupez trois lignes avec votre premier trait. Une boîte à dessin apparaît. Les tracés suivants qui touchent ou sont à l'intérieur de la boîte à dessin deviennent une partie du dessin. Les dessins qui ne couvrent pas trois lignes sont traités comme du texte.



Édition d'un dessin

Pour éditer ou formater un dessin, vous devez d'abord le sélectionner :

- 1 Appuyez avec le stylet sur le dessin et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que la poignée de sélection apparaisse.
Pour sélectionner plusieurs dessins, désélectionnez l'icône de crayon puis glissez pour sélectionner les dessins.
- 2 Appuyez et maintenez le stylet sur le dessin sélectionné et appuyez sur une commande d'édition du menu contextuel.
- 3 Vous pouvez couper, copier et coller les dessins sélectionnés en appuyant et en maintenant le stylet dessus, puis en appuyant sur une commande d'édition du menu contextuel.

Vous pouvez également taper sur **Éditer** au bas de l'écran pour sélectionner des commandes d'édition.

Pour redimensionner un dessin, assurez-vous que l'icône de crayon n'est pas sélectionné, puis faites glisser une poignée de sélection.

Enregistrement d'un message

Dans tous les programmes avec lesquels vous pouvez écrire ou dessiner à l'écran, vous pouvez aussi rapidement capturer des idées, des mémos ou un numéro de téléphone en enregistrant un message vocal. Dans Calendrier, Tâches et Contacts, vous pouvez ajouter un enregistrement sous l'onglet **Notes**. Dans le programme Notes, vous pouvez créer un enregistrement indépendant ou inclure un enregistrement dans une note écrite. Si vous voulez inclure l'enregistrement dans une note, ouvrez-la d'abord. Dans le programme Boîte de réception, vous pouvez ajouter un enregistrement à un e-mail.

Pour enregistrer un message :

- 1 Tenez le micro près de votre bouche ou d'une autre source sonore.
- 2 Appuyez et maintenez le stylet sur le bouton d'enregistrement sur le côté de votre appareil jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
- 3 Tout en gardant le bouton d'enregistrement appuyé, effectuez votre enregistrement.
- 4 Pour arrêter d'enregistrer, relâchez le bouton d'enregistrement.

L'appareil émet deux bips. Le nouvel enregistrement apparaît dans la liste de notes ou sous forme d'icône intégrée.

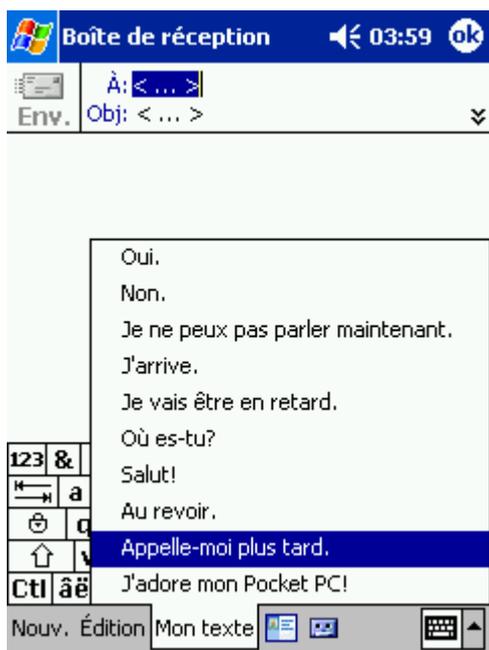


REMARQUE : vous pouvez également appuyer sur l'icône d'enregistrement de la barre d'enregistrement.

Pour écouter un enregistrement, appuyez sur son nom dans la liste ou sur l'icône de haut-parleur de la note.

Utilisation de Mon texte

Lorsque vous utilisez Boîte de réception ou MSN Messenger, l'onglet **Mon Texte** vous permettra d'insérer rapidement des messages prédéfinis ou fréquemment utilisés. Pour insérer un message, tapez sur **Mon texte** puis sur un message.



 **REMARQUE** : vous pouvez toujours ajouter du texte à un de vos messages Mon texte une fois après son insertion.

Pour modifier un de vos messages texte :

- 1 Dans Boîte de réception ou MSN Messenger, tapez sur **Outils**.
- 2 Tapez sur **Modifier mes messages texte**.
- 3 Effectuez les changements désirés et tapez sur **OK**.

4

SECTION 4

Réglage des paramètres

Onglet Privé

Onglet Système

Onglet Connexions

Vous pouvez régler les paramètres de l'appareil de façon à ce qu'ils correspondent à votre façon de travailler. Pour voir les options disponibles, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.



REMARQUE : en fonction des caractéristiques de votre appareil, il se peut que vous ayez davantage d'onglets ou d'éléments par onglets.

Consultez l'aide Pocket PC de votre appareil pour obtenir des informations supplémentaires sur le réglage des paramètres (appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**).

Onglet Privé

- **Boutons** : pour attribuer les programmes qui se lancent lorsque vous appuyez sur les boutons de l'appareil.
- **Saisie** : pour régler les paramètres de la méthode d'entrée, de la saisie automatique et d'autres options.
- **Menus** : pour ajouter ou retirer des éléments du menu **Démarrer**.
- **Bouton de navigation** : permet de configurer votre appareil pour qu'une pression sur le centre du bouton de navigation agisse comme un appui sur la touche < Entrée > d'un clavier.
- **Info. du propriétaire** : pour entrer vos informations de contact.
- **Mot de passe** : pour définir un mot de passe et protéger les données enregistrées dans votre appareil.
- **Sons et rappels** : pour régler le volume et définir les notifications. Consultez la section "Notifications", page 79 pour plus d'informations.
- **Aujourd'hui** : pour personnaliser l'apparence et les informations affichées sur l'écran Aujourd'hui.

Onglet Système

- **À propos de** : pour rechercher des informations sur Microsoft® Pocket PC et votre appareil.
- **Luminosité** : pour régler les paramètres de luminosité pour économiser l'énergie.
- **Certificats** : pour afficher ou supprimer des certificats conservés sur l'appareil. Les certificats établissent votre identité et celle des autres ordinateurs pour empêcher les utilisateurs non autorisés d'accéder à vos données.
- **Horloge** : pour changer l'heure ou régler le réveil.
- **Microphone** : pour régler la sensibilité du micro.
- **Gestion de l'alimentation** : pour vérifier l'état de la batterie ou de la charge. Pour définir la durée d'inactivité avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.
- **Paramètres régionaux** : pour afficher et modifier le formatage des paramètres régionaux, comme le symbole monétaire, l'heure et la date.
- **Suppression de programmes** : pour supprimer des programmes de votre appareil. Consultez la section "Ajout et suppression de programmes", page 81, pour des informations supplémentaires.
- **Écran** : pour régler l'écran si votre appareil ne répond pas bien aux pressions.
- **Barre de basculement** : pour régler les paramètres de l'utilitaire de lancement de la Barre de basculement.
- **Informations sur le système** : pour afficher les informations techniques de votre appareil.

Onglet Connexions

- **Envoyer** : pour échanger des informations par infrarouge avec d'autres appareils.
- **Bluetooth** : pour allumer et éteindre la radio Bluetooth™, créer et éditer des appareils reliés. Par défaut, la radio Bluetooth est éteinte.
- **Connexions** : pour ajouter et configurer des connexions de modem et de serveur.
- **Ethernet sans fil** : pour configurer les paramètres de l'adaptateur réseau.

5

SECTION 5

Utilisation de Microsoft[®] ActiveSync[®]

À propos de ActiveSync

Installation et utilisation de ActiveSync

À propos de ActiveSync

ActiveSync vous permet de synchroniser les informations de votre ordinateur avec celles de votre appareil. La synchronisation compare les données de votre appareil à celles de votre ordinateur et met à jour les deux avec les informations les plus récentes. Par exemple :

- Mettez à jour les données de Microsoft Pocket Outlook en synchronisant votre appareil avec les données de Microsoft Outlook de votre ordinateur.
- Synchronisez les fichiers Microsoft Word et Microsoft Excel de votre appareil et de votre ordinateur. Vos fichiers sont immédiatement convertis au bon format.



REMARQUE : par défaut, ActiveSync ne synchronise pas automatiquement tous les types d'informations. Vous pouvez modifier les options ActiveSync pour synchroniser des types d'informations spécifiques.

Avec ActiveSync, vous pouvez aussi :

- **Sauvegarder et restaurer les données de votre appareil.**



AVIS : si vous procédez à la mise à jour de Pocket PC 2002 vers Pocket PC 2003, n'utilisez pas l'utilitaire Data Backup de votre appareil ni l'option Backup/Restore (Sauvegarde/restauration) de ActiveSync pour sauvegarder vos fichiers. Si vous l'utilisez, vous ne pourrez pas récupérer vos données une fois la mise à jour effectuée. Pour sauvegarder vos données, suivez les instructions fournies avec Pocket PC 2003 System Update.

- **Copier (plutôt que synchroniser) des fichiers entre votre appareil et votre ordinateur.**
- **Sélectionner un mode de synchronisation pour contrôler son déclenchement.** Par exemple, elle peut être permanente ou se faire uniquement lorsque vous sélectionnez la commande de synchronisation.
- **Sélectionner les types d'informations synchronisées et contrôler la quantité de données synchronisées.** Par exemple, vous pouvez choisir combien de semaines de rendez-vous passés vous voulez synchroniser.

Pour synchroniser vos données, vous avez besoin à la fois des versions Microsoft Windows[®] et Pocket PC d'ActiveSync. Vous devez installer la version Windows d'ActiveSync sur votre ordinateur à l'aide du CD Dell[™] Companion. La version Pocket PC est déjà installée sur votre appareil.

Installation et utilisation de ActiveSync

Pour installer ActiveSync :

- 1 Insérez le CD Dell Companion.
- 2 Cliquez sur le triangle jaune pour accéder au menu principal.
- 3 Cliquez sur **Démarrer ici**.
- 4 Cliquez sur **Installer ActivSync** et suivez les instructions à l'écran.

Une fois l'installation terminée, l'assistant de configuration de ActiveSync vous aide à connecter votre appareil à votre ordinateur, à établir un partenariat pour que vous puissiez synchroniser des informations entre l'appareil et l'ordinateur, et à personnaliser vos paramètres de synchronisation. Votre premier processus de synchronisation commence automatiquement lorsque vous avez terminé avec l'assistant.

Pendant votre première synchronisation, les informations de Outlook stockées sur votre ordinateur sont copiées dans Calendrier, Contacts et Tâches sur votre appareil.

Une fois que vous avez configuré ActiveSync et que vous avez terminé avec le premier processus de synchronisation, vous pouvez lancer des synchronisations à partir de votre appareil. Pour aller dans ActiveSync sur votre appareil, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **ActiveSync**. Si vous avez une carte LAN sans fil, vous pouvez effectuer une synchronisation à distance à partir de votre appareil.

Pour trouver des informations sur l'utilisation d'ActiveSync sur votre appareil, ouvrez ActiveSync sur votre appareil, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**.

Pour plus d'informations sur les fonctions d'ActiveSync, ouvrez ActiveSync sur votre ordinateur et cliquez sur **Aide**→**Aide Microsoft ActiveSync**.

6

SECTION 6

Planification et communication

À propos de Microsoft® Pocket Outlook

Calendrier

Contacts

Tâches

Notes

Boîte de réception

Notifications

À propos de Microsoft® Pocket Outlook

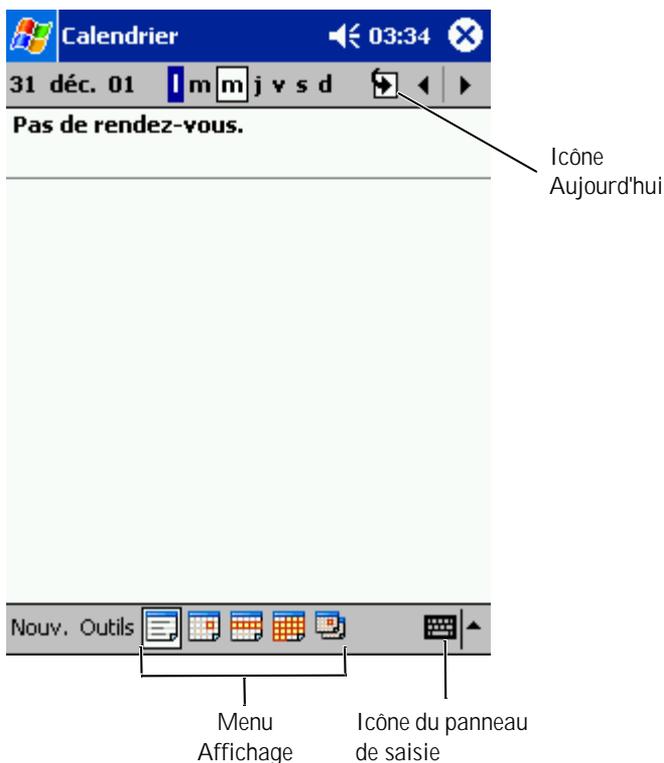
Pocket Outlook comprend Calendrier, Contacts, Tâches, Boîte de réception et Notes. Vous pouvez utiliser ces programmes individuellement ou ensemble. Par exemple, les adresses e-mail stockées dans Contacts peuvent être utilisées pour adresser des e-mails dans la Boîte de réception.

Avec Microsoft ActiveSync®, vous pouvez synchroniser des informations de Microsoft Outlook ou de Microsoft Exchange sur votre ordinateur avec votre appareil. Vous pouvez aussi synchroniser ces informations directement avec un serveur Exchange. À chaque synchronisation, ActiveSync compare les changements effectués sur votre appareil et ordinateur ou serveur et met les informations des deux ordinateurs à jour. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation d'ActiveSync, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.

Vous pouvez accéder à chacun des programmes suivants par le menu **Démarrer**:

Calendrier

Avec Calendrier, vous pouvez programmer des rendez-vous, y compris des réunions et d'autres événements. Vous pouvez afficher vos rendez-vous sous plusieurs formes (Agenda, Jour, Semaine, Mois et Année) et changer de vue en utilisant le menu Affichage. Appuyez sur l'icône Aujourd'hui pour afficher la date actuelle.



REMARQUE : pour personnaliser le Calendrier, par exemple pour changer le premier jour de la semaine, appuyez sur **Outils** puis sur **Options**.

Pour créer un rendez-vous :

- 1 Sur l'affichage Jour ou Semaine, appuyez sur la date et l'heure du rendez-vous prévu.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.
- 3 Appuyez sur un champ pour le sélectionner et entrez une description et un emplacement à l'aide du panneau de saisie.
- 4 Au besoin, appuyez sur la date et l'heure pour les modifier.
- 5 Pour voir tous les champs disponibles, appuyez sur l'icône du panneau de saisie pour le masquer. Au besoin, entrez les informations restantes.
- 6 Pour ajouter des notes, appuyez sur l'onglet **Notes**.

Vous pouvez entrer du texte, dessiner ou créer un enregistrement. Pour des informations supplémentaires sur la création de notes, consultez la section "Notes", page 70.

- 7 Une fois que vous avez fini d'entrer des informations, appuyez sur **OK** pour retourner au calendrier.

Pour recevoir une notification d'un rendez-vous, sélectionnez **Me le rappeler** dans les paramètres de rendez-vous. Vous pouvez configurer des notifications par le biais de l'icône Sons et rappels. Consultez la section "Notifications", page 79, pour des informations supplémentaires.

Utilisation de l'écran de résumé

Lorsque vous appuyez sur un événement dans Calendrier, un écran de résumé s'affiche. Pour modifier le rendez-vous, appuyez sur **Modifier**.

Création de requêtes de réunion

Vous pouvez utiliser Calendrier pour organiser des réunions avec des utilisateurs d'Outlook ou de Pocket Outlook. La requête de réunion est créée automatiquement lorsque vous synchronisez la Boîte de réception ou lorsque vous vous connectez à votre serveur de messagerie. Pour définir la façon dont vous souhaitez envoyer les requêtes de réunion, appuyez sur **Outils** puis sur **Options**. Si vous envoyez ou recevez des e-mails par le biais de ActiveSync, sélectionnez **ActiveSync**.

Pour planifier une réunion :

- 1 Créez un rendez-vous
- 2 Sur l'onglet **Rendez-vous**, appuyez sur le panneau de saisie pour le masquer puis appuyez sur **Participants**.

Le champ **Participants** répertorie les adresses e-mail que vous avez entrées dans Contacts.

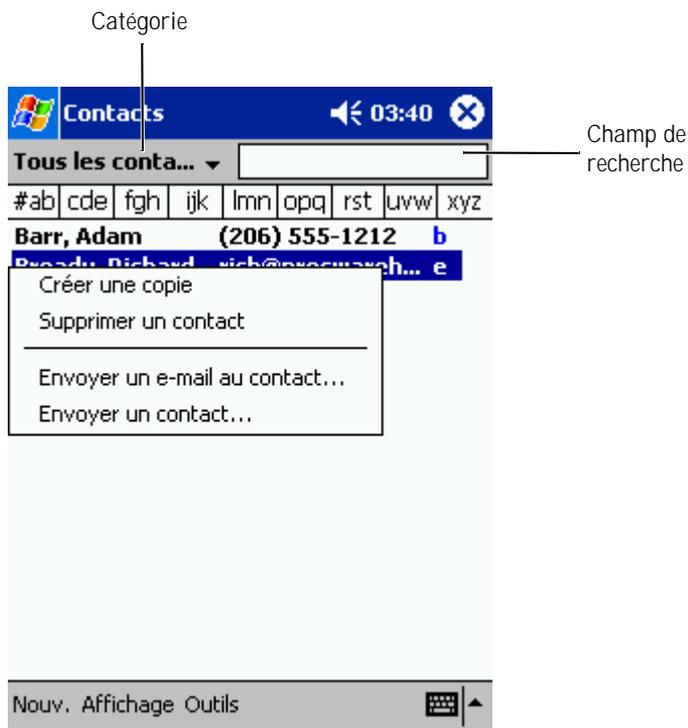
- 3 Sélectionnez les participants à la réunion.

La notification de réunion est créée automatiquement et placée dans le dossier **Boîte d'envoi**.

Pour des informations supplémentaires sur l'envoi et la réception de requêtes de réunion, appuyez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide** et enfin sur **Calendrier** ou **Boîte de réception**.

Contacts

Utilisez **Contacts** pour conserver une liste d'amis et de collègues. Vous pouvez rapidement partager les informations de **Contacts** avec d'autres appareils à l'aide du port infrarouge.



REMARQUE : pour changer l'affichage des informations dans la liste, appuyez sur **Outils** puis sur **Options**.

Pour créer un contact :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Contacts**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.
- 3 Dans le panneau de saisie, entrez un nom et d'autres informations de contact. Défilez vers le bas pour voir tous les champs disponibles.
- 4 Pour attribuer le contact à une catégorie, appuyez sur **Catégories** et sélectionnez-en une dans la liste.

La liste des contacts peut être triée par catégorie.

- 5 Pour ajouter des notes, appuyez sur l'onglet **Notes**. Vous pouvez entrer du texte, dessiner ou créer un enregistrement. Pour des informations supplémentaires sur la création de notes, consultez la section "Notes", page 70.
- 6 Une fois les informations saisies, appuyez sur **OK** pour retourner au calendrier.

Recherche d'un contact

Vous pouvez trouver un contact avec l'une des méthodes suivantes :

- Dans **Contacts**, entrez un nom de contact dans le champ sous la barre de navigation. Pour afficher tous les contacts, effacez le texte de la boîte ou appuyez sur la flèche située à sa droite.
- Dans **Contacts**, appuyez sur la liste des catégories (appelée **Tous les contacts** par défaut) et sélectionnez une catégorie. Pour afficher de nouveau tous les contacts, appuyez sur **Tous les contacts**. Pour afficher un contact qui n'a pas été attribué à une catégorie, sélectionnez **Aucune**.
- Pour afficher les noms des sociétés pour lesquelles travaillent vos contacts, appuyez sur **Afficher** dans la liste de contacts puis **Par société**. Le nombre de contacts qui travaillent pour cette société s'affiche à droite du nom de la société.
- Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Rechercher** puis entrez le nom du contact. Dans le menu déroulant **Type**, appuyez sur **Contacts** puis sur **OK**.

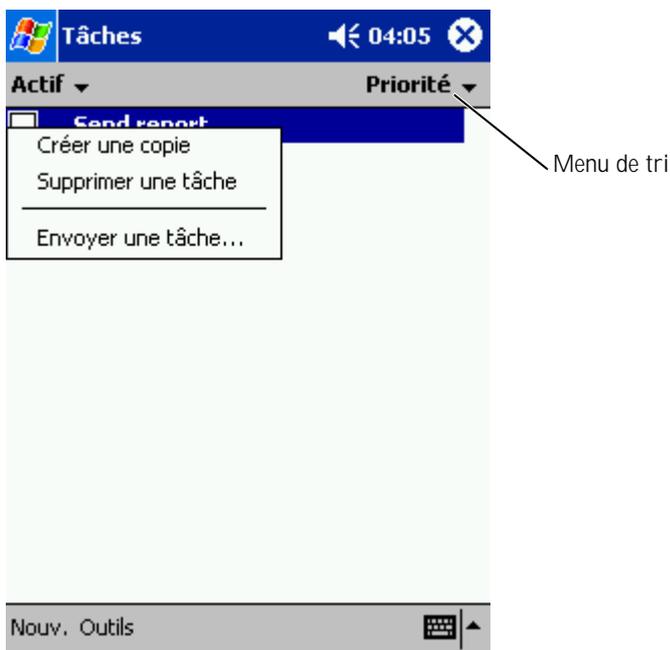
Utilisation de l'écran de résumé

Lorsque vous appuyez sur un contact dans la liste de contacts, un écran de résumé s'affiche. Pour changer les informations de contact, appuyez sur **Modifier**.

Tâches

 **REMARQUE** : pour changer l'affichage des informations dans la liste, appuyez sur **Outils** et sur **Options**.

Utilisez **Tâches** pour conserver une liste des choses que vous devez faire.



Pour créer une tâche :

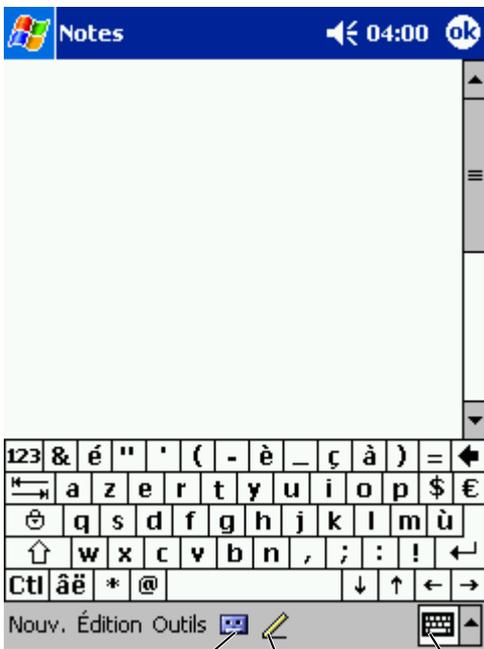
- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Tâches**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.
- 3 Entrez une description à l'aide du panneau de saisie.
- 4 Au besoin, entrez une date de début et une date d'échéance ou d'autres informations en appuyant d'abord sur le champ. Pour voir tous les champs disponibles, appuyez sur l'icône du panneau de saisie pour le masquer.
- 5 Pour attribuer la tâche à une catégorie, appuyez sur **Catégories** et sélectionnez-en une dans la liste. La liste des tâches peut être affichée par catégorie.
- 6 Pour ajouter des notes, appuyez sur l'onglet **Notes**. Vous pouvez entrer du texte, dessiner ou créer un enregistrement. Pour des informations supplémentaires sur la création de notes, consultez la section "Notes", page 70.
- 7 Une fois les informations saisies, appuyez sur **OK** pour retourner au calendrier.



REMARQUE : pour créer rapidement une tâche avec seulement un sujet, appuyez sur **Outils** puis sur **Barre de saisie**. Appuyez sur **Appuyez ici pour aj. une tâche** et entrez les informations concernant votre tâche.

Notes

Notes vous permet d'enregistrer des idées, des pense-bêtes, des dessins et des numéros de téléphone. Vous pouvez créer une note écrite ou un enregistrement sonore. Vous pouvez également inclure un enregistrement dans une note. Si une note est ouverte lorsque vous créez l'enregistrement, il y est inclus sous forme d'icône. Si aucune note n'est ouverte, l'enregistrement est conservé comme élément indépendant.



Icône d'enregistrement

Icône de crayon

Icône du panneau de saisie

Pour créer une note :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Notes**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.
- 3 Créez votre note en écrivant, en dessinant, en tapant ou en enregistrant. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation du panneau de saisie, sur l'écriture et le dessin à l'écran et sur la création d'enregistrements, consultez la section "Saisie d'informations", page 39.

Boîte de réception

La Boîte de réception permet d'envoyer et recevoir des e-mails :

- Synchronisez les e-mails avec Exchange ou Outlook sur votre ordinateur.
- Envoyez et recevez des e-mails en vous connectant directement à un serveur de messagerie par le biais d'un FAI ou d'un réseau.

Synchronisation des e-mails

Vous pouvez synchroniser les e-mails en même temps que les autres données si vous activez la synchronisation de Boîte de réception dans ActiveSync. Pour des informations supplémentaires sur l'activation de la synchronisation de Boîte de réception, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.



REMARQUE : vous pouvez également synchroniser à distance des e-mails avec votre ordinateur. Consultez la section "Connexion", page 109, pour des informations supplémentaires.

Pendant la synchronisation :

- Les messages sont copiés depuis les dossiers e-mail de Exchange ou de Outlook de votre ordinateur vers le dossier **ActiveSync** de la Boîte de réception de votre appareil. Par défaut, vous recevez :
 - Les messages des trois derniers jours
 - Les 100 premières lignes de chaque message
 - Les fichiers joints de moins de 100 Ko
- Les e-mails de votre dossier **Boîte d'envoi** sont transférés vers Exchange ou Outlook sur votre ordinateur puis envoyés par ces programmes.
- Les e-mails des sous-dossiers de votre ordinateur doivent être sélectionnés dans ActiveSync pour être transférés.

Connexion directe à un serveur de messagerie

En plus de la synchronisation des e-mails avec votre ordinateur, vous pouvez envoyer ou recevoir des e-mails en vous connectant à un serveur de messagerie avec un modem ou une carte réseau reliée à votre appareil. Vous devez définir une connexion distante à un réseau ou à un FAI, et une connexion à votre serveur de messagerie. Consultez la section “Connexion”, page 109, pour des informations supplémentaires.

Lorsque vous vous connectez à un serveur de messagerie :

- Les nouveaux messages sont téléchargés dans le dossier **Boîte de réception** de l'appareil.
- Les messages du dossier **Boîte d'envoi** de votre appareil sont envoyés.
- Les messages qui ont été supprimés sur le serveur de messagerie sont supprimés du dossier **Boîte de réception** de l'appareil.

Les messages que vous recevez directement d'un serveur de messagerie sont liés à votre serveur de messagerie plutôt qu'à votre ordinateur. Lorsque vous supprimez un message de votre appareil, il est aussi supprimé du serveur de messagerie à la connexion suivante, selon les paramètres sélectionnés dans ActiveSync.

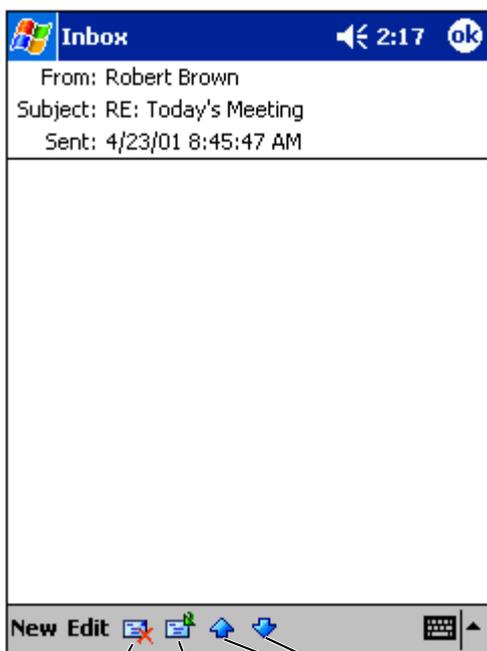
Lorsque vous travaillez en ligne, vous lisez les messages et vous y répondez en étant connecté au serveur de messagerie. Les messages sont envoyés dès que vous appuyez sur **Envoyer**, ce qui économise de l'espace sur votre appareil.

Une fois que vous avez téléchargé de nouveaux en-têtes de messages ou des messages partiels, vous pouvez vous déconnecter du serveur de messagerie puis décider quels messages télécharger complètement. À votre prochaine connexion, la Boîte de réception téléchargera les messages sélectionnés pour être récupérés et enverra les messages que vous avez composés.

Utilisation de la liste de messages

Les messages que vous recevez s'affichent dans la liste de messages.
Par défaut, les derniers messages reçus s'affichent en premier dans la liste.

Lorsque vous recevez un message, appuyez dessus pour l'ouvrir.
Les messages non lus s'affichent en gras.



Icône de suppression

Icône de transfert

Message précédent/suivant

Lorsque vous vous connectez à votre serveur de messagerie ou que vous vous synchronisez avec l'ordinateur, vous recevez par défaut :

- Les messages des cinq derniers jours
- Les 100 premières lignes de chaque nouveau message
- Les fichiers joints de moins de 100 Ko

Les messages originaux restent sur le serveur de messagerie ou sur votre ordinateur. Vous pouvez définir les messages que vous récupérerez en entier lors de la synchronisation suivante ou de la connexion suivante au serveur de messagerie. Dans la liste, appuyez et maintenez le stylet sur le message que vous voulez récupérer. Dans le menu contextuel, appuyez sur **Marquer à télécharger**. Les icônes de la liste de messages de la Boîte de réception indiquent l'état du message.

Vous spécifiez vos préférences de téléchargement lorsque vous paramétrez le service ou que vous sélectionnez vos options de synchronisation.

Vous pouvez modifier les paramètres à tout moment :

- Modifier les options de synchronisation de la Boîte de réception à l'aide des options ActiveSync. Pour des informations supplémentaires, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.
- Changer les options pour les connexions directes au serveur de messagerie, dans la Boîte de réception de votre appareil. Appuyez sur le bouton **Outils** puis sur **Options**. Sur l'onglet **Service**, appuyez sur le service que vous souhaitez modifier. Appuyez et maintenez le stylet sur le service et sélectionnez **Supprimer** pour supprimer un service.

Composition de messages

Pour composer un message :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Boîte de réception**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.



Carnet d'adresses

Icône d'enregistrement

- 3 Dans le champ **À**, entrez l'adresse e-mail ou SMS d'un ou plusieurs destinataires, en les séparant avec un point-virgule. Vous pouvez également appuyer sur l'icône **Contacts** pour sélectionner les noms dans la liste de contacts.



REMARQUE : toutes les adresses entrées dans les champs e-mail de Contacts apparaissent dans le Carnet d'adresses.

- 4 Composez votre message. Pour entrer des messages prédéfinis ou souvent utilisés, appuyez sur **Mon texte** et sélectionnez un message.
- 5 Appuyez sur **Envoyer** quand vous avez terminé le message.

Si vous travaillez sans être connecté, le message est placé dans le dossier **Boîte d'envoi** et sera envoyé lors de la connexion suivante.

Gestion des e-mails et des dossiers

Par défaut, les messages s'affichent dans un des cinq dossiers pour chaque service créé : **Boîte de réception**, **Éléments supprimés**, **Brouillons**, **Boîte d'envoi** ou **Éléments envoyés**. Le dossier **Éléments supprimés** contient les messages qui ont été supprimés sur l'appareil. Le comportement des dossiers **Éléments supprimés** et **Éléments envoyés** dépend des options que vous avez sélectionnées. Pour modifier ces options, appuyez sur **Outils** dans la liste de messages puis sur **Options**. Sur l'onglet **Message**, sélectionnez vos options.

Pour créer un nouveau dossier, appuyez sur **Outils** puis sur **Gestion des dossiers**. Pour déplacer un message vers un autre dossier, appuyez et maintenez le stylet sur le message dans la liste de messages puis appuyez sur **Déplacer vers** dans le menu contextuel.

Comportement du dossier avec une connexion directe à un serveur de messagerie

Le comportement des dossiers que vous créez dépend de votre utilisation ou non d'ActiveSync, POP3 ou IMAP4.

- *Si vous utilisez ActiveSync*, les e-mails du dossier **Boîte de réception** de Outlook sont automatiquement synchronisés avec votre appareil. Vous pouvez choisir de synchroniser d'autres dossiers en les indiquant à ActiveSync. Les dossiers que vous créez et les messages que vous déplacez sont ensuite mis en miroir sur le serveur. Par exemple, si vous déplacez les messages du dossier **Boîte de réception** vers un dossier appelé **Famille** et si vous avez indiqué que **Famille** doit être synchronisé, le serveur crée une copie du dossier **Famille** et copie les messages dans ce dossier. Vous pouvez ensuite lire les messages sans être à votre ordinateur.
- *Si vous utilisez une messagerie POP3 et que vous déplacez les e-mails vers un dossier que vous avez créé*, il n'y a plus de lien entre les messages sur l'appareil et leurs copies sur le serveur de messagerie. À la connexion suivante, le serveur de messagerie détecte que les messages manquent dans la Boîte de réception de l'appareil et les supprime du serveur. Cela vous évite d'avoir plusieurs copies d'un message. Cependant, les messages que vous déplacez vers des dossiers créés ne sont plus accessibles que de l'appareil.
- *Si vous utilisez une messagerie IMAP4*, les dossiers que vous créez et les e-mails que vous déplacez sont mis en miroir sur le serveur. Ces messages sont donc disponibles quand vous vous connectez à votre serveur de messagerie, que ce soit depuis votre appareil ou depuis votre ordinateur. La synchronisation des dossiers se produit lorsque vous vous connectez au serveur, que vous créez de nouveaux dossiers, ou que vous renommez ou supprimez des dossiers en étant connecté.

Notifications

Vous pouvez configurer votre appareil pour qu'il vous rappelle que vous avez quelque chose à faire. Par exemple, si vous avez fixé un rendez-vous dans Calendrier, une tâche avec une date d'échéance dans Tâches ou un réveil dans Horloge, vous en êtes informé de l'une des manières suivantes :

- Une boîte de dialogue apparaît à l'écran.
- Un son, que vous pouvez spécifier, est émis.
- Un voyant clignote sur votre appareil.

Pour configurer les rappels et les sons de votre appareil :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Appuyez sur l'onglet **Privé** et sur **Sons et rappels**.
 - Onglet **Volume** : pour régler le volume et activer les sons.
 - Onglet **Notifications** : pour définir les notifications relatives à des événements spécifiques.

7

SECTION 7

Ajout et suppression de programmes

Ajout de programmes à l'aide
de Microsoft[®] ActiveSync[®]

Téléchargement de programmes depuis Internet

Ajout d'un programme au menu Démarrer

Suppression de programmes

Les programmes présents lorsque vous avez reçu l'appareil sont installés en mémoire morte. Vous ne pouvez pas les supprimer et vous ne perdrez jamais accidentellement le contenu de la mémoire morte. Les programmes en ROM peuvent être mis à jour à l'aide de fichiers avec l'extension *.xip. Vous pouvez enregistrer les données en ROM ou en RAM.

Vous pouvez installer n'importe quel programme créé pour votre appareil tant qu'il reste suffisamment de mémoire. L'endroit le plus connu pour trouver des logiciels pour votre appareil est le site Web de Microsoft Pocket PC : www.microsoft.com/mobile/pocketpc.

Ajout de programmes à l'aide de Microsoft[®] ActiveSync[®]

Avant d'installer des logiciels sur votre appareil, vous devez installer les logiciels adéquats sur votre ordinateur. Pour plus d'informations, consultez la section "Utilisation de Microsoft[®] ActiveSync[®]", page 57.

- 1 Déterminez votre type d'appareil et de processeur afin de savoir quelle version de logiciel vous devez installer :
 - a Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
 - b Dans l'onglet **Système**, appuyez sur **À propos de**.
 - c Dans l'onglet **Version**, consultez et notez les informations sur le processeur.
- 2 Téléchargez le logiciel sur votre ordinateur (ou insérez le CD ou la disquette contenant le logiciel sur votre ordinateur). Vous verrez peut-être un fichier *.xip, *.exe ou *.zip, un fichier **Setup.exe** ou plusieurs versions de fichiers pour différents types d'appareils et de processeurs. Prenez soin de sélectionner le programme conçu pour Pocket PC et pour le type de processeur de votre appareil.
- 3 Lisez toutes les instructions d'installation, les fichiers lisez-moi ou la documentation fournie avec le programme. De nombreux programmes fournissent des instructions d'installation spéciales.

- 4 Connectez votre appareil à votre ordinateur.
- 5 Double-cliquez sur le fichier *.exe .

S'il s'agit d'un fichier d'installation, l'assistant d'installation se lance. Suivez les instructions à l'écran. Une fois le logiciel installé sur votre ordinateur, l'installation transfère automatiquement le logiciel sur votre appareil.

Si le fichier n'est pas un fichier d'installation, vous recevrez un message d'erreur déclarant que le programme est valable mais qu'il convient à un autre type d'ordinateur. Vous devrez déplacer ce fichier vers votre appareil. Si vous ne trouvez pas d'instructions d'installation du programme dans le fichier lisez-moi ou la documentation, utilisez ActiveSync Explore pour copier le fichier de programme vers le dossier **Program Files** de votre appareil. Pour des informations supplémentaires sur la copie des fichiers à l'aide d'ActiveSync, consultez l'aide ActiveSync de votre ordinateur.

Pour ouvrir un programme une fois l'installation terminée, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Programmes** et enfin sur l'icône de programme.

Téléchargement de programmes depuis Internet

- 1 Déterminez votre type d'appareil et de processeur afin de savoir quelle version de logiciel vous devez installer :
 - a Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
 - b Dans l'onglet **Système**, appuyez sur **À propos de**.
 - c Sur l'onglet **Version**, consultez et notez les informations sur le processeur.

- 2 À l'aide de Pocket Internet Explorer, téléchargez le programme sur votre appareil. Vous verrez peut-être un fichier *.xip, *.exe ou *.zip unique, un fichier **Setup.exe** ou plusieurs versions de fichiers pour différents types d'appareils et de processeurs. Prenez soin de sélectionner le programme conçu pour Pocket PC et pour le type de processeur de votre appareil.
- 3 Lisez toutes les instructions d'installation, les fichiers lisez-moi ou la documentation fournie avec le programme. De nombreux programmes fournissent des instructions d'installation spéciales.
- 4 Appuyez sur le fichier, comme par exemple un fichier *.xip ou *.exe. L'assistant d'installation se lance. Suivez les instructions à l'écran.

Ajout d'un programme au menu Démarrer

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Appuyez sur **Menus**, puis sur **Menu Démarrer**, puis sur la case correspondant au programme.

Si le programme n'est pas répertorié, vous pouvez utiliser l'explorateur de fichiers pour déplacer le programme vers le dossier **Menu Démarrer** ou utiliser ActiveSync sur l'ordinateur pour créer un raccourci vers le programme et placer le raccourci dans le dossier **Menu Démarrer**.

Utilisation de l'explorateur de fichiers sur l'appareil

- 1 Appuyez sur **Démarrer, Programmes** et **Explorateur de fichiers**.
- 2 Localisez le programme. Appuyez sur la liste de dossiers (appelée **Mes documents** par défaut) puis sur **Mon Pocket PC** pour visionner une liste de tous les dossiers de l'appareil.
- 3 Appuyez et maintenez le stylet sur le nom du programme puis appuyez sur **Couper** dans le menu contextuel.
- 4 Ouvrez le dossier **Menu Démarrer** situé dans le dossier Windows®.
- 5 Appuyez et maintenez le stylet sur une zone vide de la fenêtre puis appuyez sur **Coller** dans le menu contextuel.

Le programme apparaît maintenant dans le menu **Démarrer**. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation de l'explorateur de fichiers, consultez la section "Obtention et organisation des informations", page 36.

Utilisation de ActiveSync sur l'ordinateur

Utilisez l'explorateur sur ActiveSync pour explorer les fichiers de votre appareil et déterminer l'emplacement du programme. Cliquez à l'aide du bouton droit sur le programme puis cliquez sur **Créer un raccourci**. Déplacez le raccourci vers le dossier **Menu Démarrer** du dossier Windows. Le raccourci apparaît maintenant dans le menu **Démarrer**. Pour des informations supplémentaires, consultez l'aide ActiveSync sur l'ordinateur.

Suppression de programmes

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Paramètres**.
- 2 Appuyez sur l'onglet **Système** puis sur **Suppression de programmes**.

Si le programme n'apparaît pas dans la liste des programmes installés, utilisez l'explorateur de fichiers de votre appareil pour le trouver.

- 3 Appuyez et maintenez le stylet sur le nom du programme puis appuyez sur **Supprimer** dans le menu contextuel.

8

SECTION 8

Utilisation de programmes compagnon

Microsoft Pocket Word

Pocket Excel

MSN Messenger

Windows® Media Player pour Pocket PC

Microsoft Reader

Les programmes compagnon comprennent Microsoft® Pocket Word, Microsoft Pocket Excel, Microsoft Money, Windows Media Player pour Pocket PC et Microsoft Reader.

Pour passer vers un programme compagnon sur votre appareil, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Programmes**, et enfin sur le nom du programme.

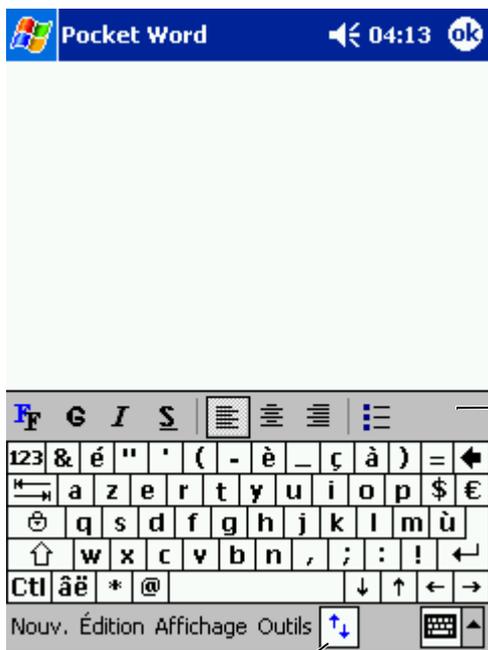
Microsoft Pocket Word

Pocket Word fonctionne avec Microsoft Word sur votre ordinateur pour fournir un accès facile à des copies de vos documents. Vous pouvez créer de nouveaux documents sur votre appareil ou copier des documents depuis votre ordinateur à votre appareil. En synchronisant les documents entre votre ordinateur et votre appareil, vous aurez sur tous les deux le contenu le plus à jour.

Pocket Word permet de créer des documents comme des lettres, des notes de réunion ou des rapports de voyage. Pour créer un nouveau fichier :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer**→**Programmes**→**Pocket Word**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.

Un document vierge apparaît. Vous pouvez aussi sélectionner un modèle dans la boîte de dialogue **Options**, il apparaît alors avec le texte et le formatage déjà définis.



Afficher/masquer la barre d'outils de formatage

Vous ne pouvez ouvrir qu'un document à la fois. Si vous tentez d'en ouvrir un deuxième, il vous sera demandé d'enregistrer le premier. Vous pouvez créer, enregistrer ou modifier un document sous plusieurs formats, y compris Word (**.doc**), Pocket Word (**.psw**), Rich Text Format (**.rtf**) et texte brut (**.txt**).

Pocket Word conserve une liste des fichiers stockés sur votre appareil. Appuyez sur un fichier de la liste pour l'ouvrir. Pour supprimer, copier ou envoyer des fichiers, appuyez et maintenez le stylet sur un fichier de la liste. Sélectionnez ensuite l'action appropriée dans le menu contextuel.

Vous pouvez entrer des informations dans Pocket Word de quatre façons : frappe, écriture, dessin ou enregistrement. Ces modes sont indiqués dans le menu **Affichage**. Chaque mode a sa propre barre d'outils, que vous pouvez afficher ou masquer en appuyant sur l'icône **Afficher/Masquer la barre d'outils**, de la barre de commandes.

Pour modifier l'agrandissement, appuyez sur **Afficher**, puis sur **Zoom**, et sélectionnez le pourcentage voulu. Un pourcentage plus élevé facilitera l'entrée de texte, un pourcentage plus bas donnera un meilleur aperçu d'ensemble du document.

Si vous ouvrez un document Word créé sur un ordinateur, sélectionnez **Retour à la ligne sur fenêtre** dans le menu **Affichage** pour voir tout le document.

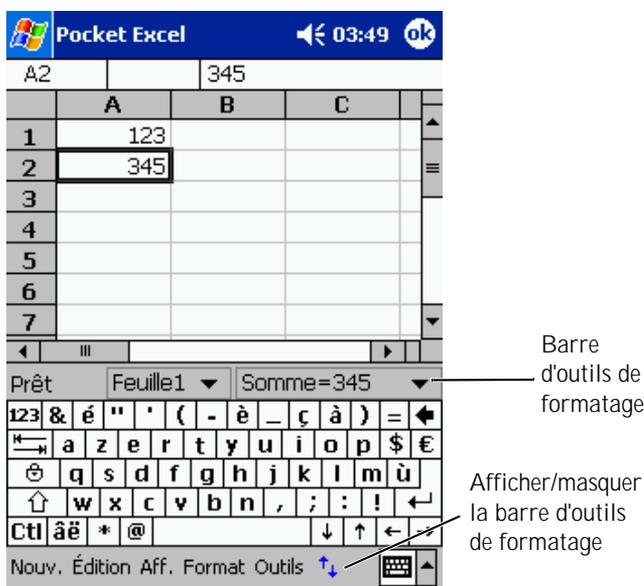
Pocket Excel

Pocket Excel s'associe avec Microsoft Excel sur votre ordinateur pour fournir un accès facile à des copies de vos documents. Vous pouvez créer de nouveaux classeurs sur votre appareil ou copier des classeurs depuis votre ordinateur vers votre appareil. En synchronisant les classeurs entre votre ordinateur et votre appareil, vous aurez sur tous les deux le contenu le plus à jour.

Pocket Excel vous servira à créer des classeurs, comme des notes de frais ou des relevés kilométriques. Pour créer un nouveau fichier :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer**→**Programmes**→**Pocket Excel**.
- 2 Appuyez sur **Nouveau**.

Un document vierge apparaît. Vous pouvez aussi sélectionner un modèle dans la boîte de dialogue **Options**, il apparaît alors avec le texte et le formatage déjà définis.



Vous ne pouvez ouvrir qu'un classeur à la fois. Si vous tentez d'en ouvrir un deuxième, il vous sera demandé d'enregistrer le premier. Vous pouvez créer, enregistrer ou modifier un classeur sous différents formats, y compris Pocket Excel (**.pxl**) et Excel (**.xls**).

Pocket Excel conserve une liste des fichiers stockés sur votre appareil. Appuyez sur un fichier de la liste pour l'ouvrir. Pour supprimer, copier ou envoyer des fichiers, appuyez et maintenez le stylet sur un fichier de la liste. Sélectionnez ensuite l'action appropriée dans le menu contextuel.

Pocket Excel propose des outils de calcul génériques, comme des formules, des fonctions et des fonctionnalités de tri et de filtrage. Pour afficher la barre d'outils, appuyez sur **Afficher** puis sur **Barre d'outils**.

Si votre classeur contient des informations sensibles, vous pouvez le protéger avec un mot de passe. Pour définir le mot de passe, ouvrez le classeur, appuyez sur **Modifier** puis sur **Mot de passe**. À chaque fois que vous ouvrez le classeur, vous devrez entrer le mot de passe, donc choisissez-en un facile à retenir pour vous mais difficile à deviner pour les autres.

Astuces Pocket Excel

Pour travailler sur de grandes feuilles dans Pocket Excel, utilisez les astuces suivantes :

- Appuyez sur **Afficher** puis sur **Plein écran** pour afficher le maximum de feuille possible. Pour quitter le mode plein écran, appuyez sur **Restaurer**.
- Affichez et masquez certains éléments de la fenêtre. Appuyez sur **Afficher** puis sur les éléments que vous voulez afficher ou masquer.
- Figez des volets d'une feuille de calcul. Sélectionnez d'abord la cellule dont vous voulez figer les volets. Tapez sur **Afficher** puis sur **Figer les volets**. Par exemple, en figeant le haut et la gauche d'une feuille de calculs, les titres des colonnes et des rangées restent visibles lorsque vous parcourez la feuille.
- Fractionnez des volets pour afficher différentes zones d'une grande feuille de calcul. Appuyez sur **Afficher** puis sur **Fractionner**. Déplacez la barre de fractionnement à l'endroit de votre choix. Pour supprimer le fractionnement, appuyez sur **Afficher** puis sur **Supprimer le fractionnement**.
- Affichez et masquez des lignes et des colonnes. Pour masquer une ligne ou une colonne, sélectionnez une de ses cellules. Appuyez sur **Format**, sur **Ligne ou colonne**, puis sur **Masquer**. Pour afficher une colonne ou une ligne masquée, appuyez sur **Outils**, sur **Atteindre**, puis entrez une référence qui fait partie de la ligne ou de la colonne. Appuyez sur **Format**, sur **Ligne ou colonne**, puis sur **Afficher**.

Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de Pocket Excel, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**.

MSN Messenger

Le programme de messagerie instantanée MSN Messenger vous permet de :

- Voir qui est en ligne.
- Envoyer et recevoir des messages instantanés.
- Avoir des conversations par messages instantanés avec des groupes de contacts.

Pour utiliser MSN Messenger, vous devez avoir un compte Microsoft Passport ou un compte d'e-mail Microsoft Exchange. Vous devez aussi avoir un Passport. Si vous avez un compte Hotmail ou MSN, vous avez déjà un Passport. Une fois que vous avez obtenu un compte Microsoft Passport ou Microsoft Exchange, vous êtes prêt à configurer votre compte.



REMARQUE : Ouvrez un compte Microsoft Passport à l'adresse www.passport.com. Obtenez une adresse e-mail Microsoft Hotmail gratuite sur le site www.hotmail.com.

Pour ouvrir MSN Messenger, appuyez sur le bouton **Démarrer** → **Programmes** → **MSN Messenger**.

Configuration

Avant de pouvoir vous connecter, vous devez entrer des informations de compte Passport ou Exchange.

Pour configurer un compte et s'inscrire :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** → **Programmes** → **MSN Messenger**.
- 2 Appuyez sur le bouton **Outils** puis sur **Options**.
- 3 Dans l'onglet **Comptes**, indiquez vos informations de compte Passport ou Exchange.
- 4 Pour ouvrir une session, appuyez sur l'écran d'ouverture de session et entrez votre adresse e-mail et votre mot de passe.

Pour travailler avec les contacts

La fenêtre MSN Messenger affiche tous vos contacts Messenger, répartis en deux catégories, **En ligne** et **Hors ligne**. Lorsque vous êtes connecté, cette vue vous permet de converser, envoyer un e-mail, empêcher votre contact de converser avec vous ou supprimer des contacts de votre liste depuis le menu contextuel.



REMARQUE : Si vous utilisez déjà MSN Messenger sur votre ordinateur, vos contacts apparaîtront sur votre appareil sans que vous ayez besoin de les ajouter.

Pour voir les autres en ligne sans être vu, appuyez sur **Outils**→**Mon état**→**Apparaître hors ligne**.

Si vous bloquez un contact, vous apparaîtrez hors ligne mais vous resterez sur la liste du contact bloqué. Pour débloquer un contact, appuyez et maintenez le stylet sur le contact, puis appuyez sur **Débloquer** sur le menu contextuel.

Pour converser avec les contacts

- Appuyez sur un nom de contact pour ouvrir une fenêtre de conversation. Entrez votre message dans la zone de texte située au bas de l'écran ou appuyez sur **Mon texte** pour entrer un message prédéfini, puis appuyez sur **Envoyer**.
- Pour inviter d'autres contacts à une conversation à plusieurs, appuyez sur **Outils** puis sur **Inviter**, puis sur le contact que vous voulez inviter.
- Pour repasser à la fenêtre principale sans fermer la conversation, appuyez sur l'icône **Contacts**. Pour revenir à la fenêtre de conversation, appuyez sur **Conversations** et sélectionnez la personne avec qui vous discutez.
- Pour savoir si le contact avec qui vous conversez répond, cherchez son message sous la zone de saisie de texte.

Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de MSN Messenger, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**.

Windows[®] Media Player pour Pocket PC

Windows Media Player pour Pocket PC vous permet de lire des fichiers audio et vidéo stockés sur votre appareil ou sur un réseau. Pour ouvrir Media Player pour Pocket PC, appuyez sur le bouton **Démarrer**→**Programmes**→**Windows Media**.

Sur votre ordinateur, Windows Media Player permet de copier des fichiers audio et vidéo vers votre Pocket PC. Vous pouvez lire des fichiers Windows Media et MP3 sur votre Pocket PC.

Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation de Windows Media Player pour Pocket PC, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**.

Microsoft Reader

Reader permet de lire des livres électroniques sur votre appareil. Téléchargez des livres sur votre ordinateur depuis votre site Web de livres électroniques favori. Utilisez ensuite ActiveSync pour copier les fichiers des livres vers votre appareil activé. Les livres apparaissent dans la bibliothèque Reader. Pour ouvrir un livre de la liste, appuyez sur son nom.

Avec Reader, vous pouvez :

- Feuilletter le livre grâce à la commande haut/bas ou en appuyant sur le numéro de chaque page.
- Annoter le livre en mettant des passages en surbrillance, ou avec des signets, des notes et des dessins.
- Rechercher un texte et regarder des définitions de termes.

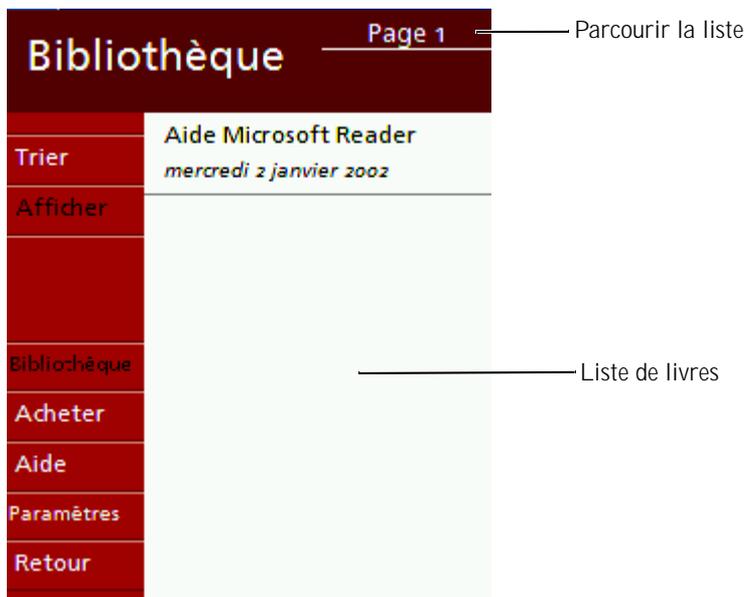
Le Manuel contient toutes les informations dont vous avez besoin pour utiliser ce logiciel. Pour ouvrir le manuel, appuyez sur **Aide** sur la barre de commandes Reader. Sur la page d'un livre, vous pouvez aussi appuyer et maintenir le stylet sur le titre, puis appuyer sur **Aide** dans le menu contextuel.

Pour ouvrir Microsoft Reader, appuyez sur le bouton **Démarrer**→**Programmes**→**Microsoft Reader**.

Utilisation de la bibliothèque

La bibliothèque affiche une liste de tous les livres stockés sur votre appareil ou carte de stockage. Pour ouvrir la bibliothèque :

- Sur la barre de commandes de Reader, appuyez sur **Bibliothèque**.
- Sur la page d'un livre, vous pouvez aussi appuyer et maintenir le stylet sur le titre, puis appuyer sur **Aide** dans le menu contextuel.

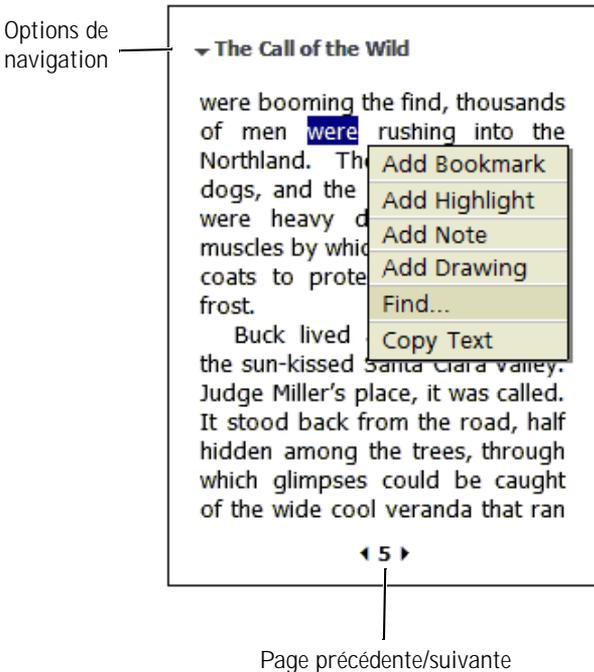


Lecture d'un livre

Chaque livre comporte une couverture, une table des matières (facultative) et les pages. Les options de navigation sont répertoriées en bas de la couverture.

La première fois que vous ouvrez un livre, vous voudrez peut-être aller sur la première page ou la table des matières, s'il y en a une. Ensuite, lorsque vous ouvrirez le livre, vous reviendrez automatiquement à la dernière page lue.

En plus du texte, chaque page du livre comporte un numéro de page et le titre du livre. Vous pouvez aussi feuilleter un livre en utilisant la commande haut/bas de votre appareil.



Utilisation des fonctions de Reader

Un livre électronique vous offre des possibilités qui ne sont pas disponibles avec les livres imprimés. Ces options sont disponibles sur toutes les pages du livre.

Sélectionnez du texte en glissant dessus sur la page. Appuyez ensuite sur une option du menu contextuel :

- **Signets** : lorsque vous ajoutez un signet à un livre, une icône de signet (dont la couleur a un sens) apparaît dans la marge de droite. Vous pouvez ajouter plusieurs signet à un livre. Depuis n'importe où dans le livre, une pression sur l'icône de signet vous enverra à la page correspondante.
- **Surbrillances** : lorsque vous mettez en surbrillance du texte, il apparaît sur un fond de couleur.
- **Notes** : lorsque vous attachez une note à un texte, vous entrez le texte dans un bloc-notes qui apparaît en haut de la page du livre. Une icône de note s'affiche dans la marge de gauche. Pour afficher ou masquer la note, appuyez sur l'icône.
- **Dessins** : lorsque vous ajoutez un dessin, une icône de dessin apparaît dans le coin inférieur gauche de la page, et les outils de dessin en bas de page. Dessinez en faisant glisser votre stylet.
- **Rechercher** : appuyez sur **Rechercher** dans le menu contextuel pour trouver un texte dans un livre. Entrez le mot que vous recherchez et appuyez sur une option de **Rechercher**. Reader met en surbrillance le texte trouvé sur la page. Pour fermer Rechercher, appuyez sur l'extérieur de la case. Pour revenir à la page de départ, appuyez sur le titre puis sur **Retour** dans le menu contextuel.
- **Copie de texte** : vous pouvez copier du texte des livres vers un programme, à condition que ces fonctions soient acceptées par le livre et le programme. Sur une page du livre, sélectionnez le texte que vous voulez copier. Appuyez sur **Copier le texte** dans le menu contextuel. Vous pouvez coller le texte dans le programme de votre choix.
- Pour afficher une liste des annotations, signets, passages en surbrillance, notes de texte et dessins, appuyez sur **Annotations** dans le menu de navigation. Vous pouvez appuyer sur une entrée de la liste pour aller à la page annotée.

Suppression d'un livre

Lorsque vous avez terminé de lire un livre, vous pouvez le supprimer pour avoir plus d'espace sur votre appareil. Si une copie du livre est stockée sur votre ordinateur, vous pourrez la télécharger à nouveau à tout moment.

Pour supprimer un livre de votre appareil, appuyez et maintenez le stylet sur le titre dans la liste **Bibliothèque** puis appuyez sur **Supprimer** dans le menu contextuel.

9

SECTION 9

Utilisation de Microsoft[®] Pocket Internet Explorer

Favoris de l'appareil mobile

Utilisation des chaînes AvantGo

Pour parcourir les favoris mobiles et le Web

Pocket Internet Explorer permet d'afficher des pages Web ou WAP :

- Pendant la synchronisation avec votre ordinateur, téléchargez vos liens favoris et les favoris mobiles stockés dans le sous-dossier **Favoris de l'appareil mobile** vers Internet Explorer sur votre ordinateur.
- Connectez-vous à un FAI ou à un réseau et parcourez le Web. Pour des informations supplémentaires sur la connexion à Internet, consultez la section "Connexion", page 109.

Lorsque l'appareil est connecté à un FAI ou un réseau, vous pouvez aussi télécharger des fichiers et des programmes depuis Internet ou Intranet.

Pour passer à Pocket Internet Explorer, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Internet Explorer**.

Favoris de l'appareil mobile

Si vous utilisez Microsoft Internet Explorer 5.0 ou version ultérieure sur votre ordinateur, vous pouvez télécharger vos favoris vers votre appareil. La synchronisation des favoris mobiles télécharge du contenu Web sur votre appareil afin que vous puissiez afficher des pages quand vous êtes déconnecté de votre FAI ou de votre ordinateur. Pour créer rapidement des favoris d'appareil mobile, utilisez le plug-in Internet Explorer installé avec Microsoft ActiveSync®.

Pour créer un favori mobile sur votre ordinateur et le télécharger sur votre appareil :

- 1 Sur votre ordinateur, ouvrez Internet Explorer et cliquez sur **Outils** → **Créer favori mobile**.
- 2 Pour changer le nom du lien, entrez le nouveau dans la case **Nom**.
- 3 Spécifiez un horaire de mise à jour à côté de **Mettre à jour** (facultatif).
- 4 Cliquez sur **OK**.

Internet Explorer télécharge sur votre ordinateur la version la plus récente de la page.

- 5 Dans Internet Explorer sur l'ordinateur, cliquez à l'aide du bouton droit sur le favori mobile puis sur **Propriétés**.
- 6 Dans l'onglet **Télécharger**, indiquez le nombre de niveaux que vous voulez télécharger. Pour économiser la mémoire de l'appareil, ne choisissez qu'un niveau.
- 7 Synchronisez votre appareil et l'ordinateur.

Les favoris mobiles stockés dans le dossier **Favoris de l'appareil mobile** de Internet Explorer sont téléchargés sur votre appareil.

Si vous n'avez pas spécifié d'horaire de mise à jour à l'étape 3, vous devrez manuellement télécharger le contenu pour que les informations soient mises à jour sur votre ordinateur et sur votre appareil. Sur votre ordinateur, ouvrez Internet Explorer et cliquez sur **Outils** puis sur **Synchroniser**. La date de la colonne **Dernière mise à jour** correspond au téléchargement le plus récent d'un contenu sur l'ordinateur. Si nécessaire, vous pouvez télécharger manuellement du contenu.



REMARQUE : vous pouvez ajouter une icône à la barre d'outils d'Internet Explorer pour créer des favoris mobiles. Dans Internet Explorer sur votre ordinateur, cliquez sur **Affichage**→**Barres d'outils**, puis sur **Personnaliser**.

Pour économiser la mémoire

Les favoris mobiles utilisent de la mémoire sur votre appareil.

Pour minimiser la quantité de mémoire utilisée :

- Utilisez les paramètres **Favoris** des options ActiveSync pour désactiver le téléchargement des images et des sons, ou empêcher certains favoris mobiles d'être téléchargés sur l'appareil. Pour des informations supplémentaires, consultez l'aide ActiveSync sur l'ordinateur.
- Limitez le nombre de pages de liens téléchargés. Dans Internet Explorer sur l'ordinateur, cliquez à l'aide du bouton droit sur le favori mobile que vous voulez changer puis sur **Propriétés**. Sur l'onglet **Télécharger**, spécifiez **0** ou **1** pour le nombre de pages de liens que vous voulez télécharger.

Dossier Favoris de l'appareil mobile

Seuls les éléments stockés dans le sous-dossier **Favoris de l'appareil mobile** (dans le dossier **Favoris**) de Internet Explorer sur votre ordinateur sont synchronisés avec votre appareil. Le dossier a été créé automatiquement lors de l'installation d'ActiveSync.

Liens favoris

Durant la synchronisation, la liste des favoris dans le dossier **Favoris de l'appareil mobile** de votre ordinateur est synchronisé avec Pocket Internet Explorer sur votre appareil. L'ordinateur et l'appareil sont mis à jour avec les changements apportés aux listes à chaque synchronisation. Sauf si vous sélectionnez le lien favori en tant que favori mobile, seul le lien est téléchargé sur votre appareil, et vous devrez vous connecter au réseau ou à votre FAI pour afficher le contenu. Pour des informations supplémentaires sur la synchronisation, consultez l'aide ActiveSync sur votre ordinateur.

Utilisation des chaînes AvantGo

AvantGo est un service interactif gratuit qui vous donne accès à du contenu personnalisé et à des milliers de sites Web populaires. Vous vous abonnez aux canaux AvantGo directement depuis votre appareil. Synchronisez ensuite votre appareil et votre ordinateur, ou connectez-vous à Internet pour télécharger le contenu. Pour des informations supplémentaires, consultez le site AvantGo.

Pour vous inscrire à AvantGo :

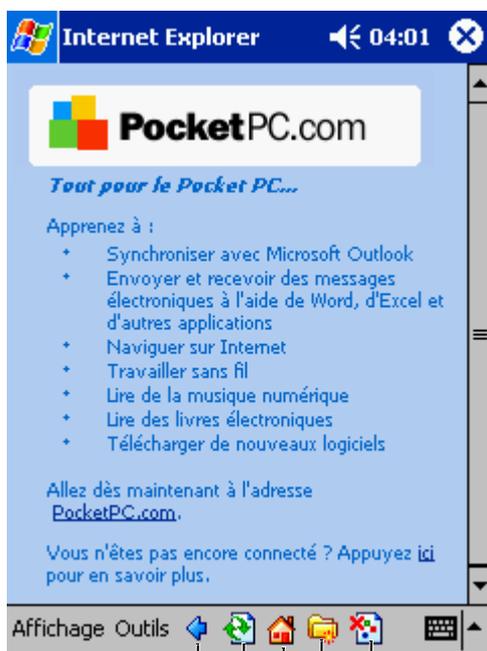
- 1 Dans les options ActiveSync de votre ordinateur, activez la synchronisation pour le type d'informations **AvantGo**.
- 2 Dans Pocket Internet Explorer sur votre appareil, appuyez sur **Favoris** pour afficher votre liste de favoris.
- 3 Appuyez sur le lien **AvantGo Channels** (chaînes AvantGo).
- 4 Appuyez sur **Activer**.
- 5 Suivez les instructions à l'écran.

Pour terminer la configuration d'AvantGo, vous aurez besoin de synchroniser votre appareil avec votre ordinateur puis d'appuyer sur **My Channels** (Mes chaînes).

Une fois la synchronisation terminée, appuyez sur le lien **AvantGo Channels** (Chaînes AvantGo) dans votre liste de favoris pour voir quelques-unes des chaînes les plus populaires. Pour ajouter ou supprimer des chaînes, appuyez sur le lien **Add or Remove** (Ajouter ou supprimer).

Pour parcourir les favoris mobiles et le Web

Vous pouvez utiliser Pocket Internet Explorer pour parcourir vos favoris mobiles et les chaînes que vous avez téléchargées sur votre appareil, sans vous connecter à Internet. Vous pouvez aussi vous connecter à Internet par votre FAI ou une connexion réseau et naviguer sur le Web.



Icône de retour

Icône d'actualisation

Icône d'accueil

Icône de favoris

Icône de masquage d'images

Pour afficher les favoris mobiles et les chaînes :

- 1 Appuyez sur l'icône de favoris pour en afficher la liste.
- 2 Appuyez sur la page que vous voulez afficher.

La page téléchargée la dernière fois que vous avez effectué une synchronisation avec votre ordinateur apparaît. Si la page n'est pas sur votre appareil, le favori est grisé. Pour afficher la page, vous devez à nouveau vous synchroniser avec l'ordinateur pour la télécharger sur votre appareil ou vous connecter à Internet.

Pour naviguer sur Internet, configurez une connexion à votre FAI ou à votre réseau d'entreprise à l'aide de **Connexions** comme le décrit la section "Connexion" à la page 109.



REMARQUE : Pour ajouter un lien favori, allez sur la page que vous voulez ajouter, appuyez sur la page et restez dessus, puis appuyez sur **Ajouter aux Favoris**.

Pour vous connecter à Internet et naviguer :

- Appuyez sur l'icône de favoris puis sur celui que vous voulez afficher.
- Appuyez sur **Afficher** puis sur **Barre d'adresses**. Sur la barre d'adresse qui apparaît en haut de l'écran, entrez l'adresse Web que vous voulez consulter et appuyez sur **OK**. Appuyez sur la flèche pour sélectionner les adresses entrées auparavant.

10

SECTION 10

Connexion

Utilisation de l'infrarouge

Création d'une connexion par modem

Création d'une connexion Ethernet

Création d'une connexion par VPN
(réseau privé virtuel)

Arrêt d'une connexion

Connexion directe à un serveur de messagerie

Aide à la connexion

Vous pouvez vous servir de votre appareil pour échanger des informations avec d'autres systèmes mobiles ou un ordinateur, un réseau ou Internet.

Vous pouvez utiliser une des options de connexion suivantes :

- Le port infrarouge (IR) de votre appareil pour envoyer et recevoir des fichiers entre deux appareils. Consultez la section suivante, "Utilisation de l'infrarouge", pour des informations supplémentaires.
- La connexion à votre FAI (fournisseur d'accès Internet). Une fois que vous êtes connecté, vous pouvez recevoir ou envoyer des e-mails en utilisant la Boîte de réception, et afficher des pages Web ou WAP avec Microsoft® Pocket Internet Explorer. Les logiciels de communication pour la création d'une connexion FAI sont déjà installés sur votre appareil. Votre fournisseur d'accès vous fournit les logiciels dont vous avez besoin pour installer d'autres services, comme les services de fax ou de télémessagerie.
- Connexion au réseau dans la société ou l'organisation où vous travaillez. Une fois que vous êtes connecté, vous pouvez recevoir ou envoyer des e-mails en utilisant la Boîte de réception, afficher des pages Web ou WAP avec Pocket Internet Explorer et vous synchroniser avec votre ordinateur.
- La connexion à votre ordinateur pour une synchronisation à distance. Une fois que vous êtes connecté, vous pouvez synchroniser des informations comme celles de votre Pocket Outlook. Consultez l'aide de Microsoft ActiveSync® sur votre ordinateur, ou l'aide sur les connexions de votre appareil pour des informations supplémentaires.

Utilisation de l'infrarouge

Avec l'infrarouge, vous pouvez envoyer et recevoir des informations entre deux appareils, comme des contacts et des rendez-vous.

Pour envoyer des informations :

- 1 Passez au programme où vous avez créé l'élément que vous voulez envoyer et déterminez où est l'élément dans la liste.
- 2 Alignez les capteurs d'infrarouge de façon à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle et qu'ils soient proches.
- 3 Appuyez et maintenez appuyé sur l'élément, puis appuyez sur **Beam Item** (Envoyer l'élément) dans le menu contextuel.

Vous pouvez également envoyer des éléments (à l'exclusion de dossiers) depuis l'explorateur de fichiers. Appuyez et maintenez appuyé sur l'élément que vous voulez envoyer, puis appuyez sur **Envoyer un fichier...** dans le menu contextuel.

Création d'une connexion par modem

- 1 Obtenez les informations suivantes de votre FAI :
 - Numéro de téléphone d'accès au FAI
 - Nom d'utilisateur et mot de passe
 - Paramètres TCP/IP

Certains FAI ajoutent des informations devant le nom d'utilisateur, comme *MSN/nom d'utilisateur*, par exemple.

- 2 Installez une carte modem, ou utilisez un câble null modem et les adaptateurs appropriés pour connecter un modem externe à votre appareil par le biais du port série.
- 3 Appuyez sur le bouton **Démarrer** → **Paramètres** → onglet **Connexions** → **Connexions**.

- 4 Sous **My ISP** (Mon FAI) ou **My Work Network** (Mon réseau de travail), appuyez **Add a new modem connection** (Ajouter une nouvelle connexion par modem).
- 5 Entrez un nom de connexion, comme **ISP Connection** (Connexion FAI), par exemple.
- 6 Dans la liste **Sélectionnez un modem**, sélectionnez votre type de modem, et appuyez sur **Suivant**.

Si votre type de modem n'apparaît pas, essayez de réinsérer la carte modem. Si vous utilisez un modem externe connecté à votre appareil à l'aide d'un câble, sélectionnez **Compatible Hayes sur COM 1**.

- 7 Entrez le numéro de téléphone d'accès puis appuyez sur **Suivant**.
- 8 Entrez votre nom d'utilisateur, mot de passe, et le cas échéant votre domaine.



REMARQUE : vous ne devriez pas avoir à changer les paramètres **Avancés**. La plupart des FAI utilisent maintenant une adresse attribuée de façon dynamique.

- 9 Si le FAI auquel vous êtes connecté n'utilise pas d'adresse attribuée de manière dynamique, appuyez sur **Avancés**, puis sur l'onglet **TCP/IP**, puis entrez l'adresse.
- 10 Appuyez sur **Suivant**.
- 11 Sélectionnez les autres options appropriées et appuyez sur **Terminer**.

Lorsque vous ouvrez la Boîte de réception, Pocket Internet Explorer ou MSN Messenger, votre appareil se connecte automatiquement. Une fois connecté, vous pouvez :

- Envoyer et recevoir des e-mails à l'aide de la Boîte de réception. Avant de pouvoir utiliser votre Boîte de réception, vous devez fournir les informations dont elle a besoin pour communiquer avec le serveur de messagerie. Consultez la section "Connexion directe à un serveur de messagerie" à la page 116, pour des informations supplémentaires.

- Consulter des pages Web et WAP à l'aide de Pocket Internet Explorer. Pour des informations supplémentaires, consultez la section “Utilisation de Microsoft® Pocket Internet Explorer” à la page 101.
- Envoyer et recevoir des messages instantanés avec MSN Messenger. Pour des informations supplémentaires, consultez la section “MSN Messenger” à la page 93.

Création d'une connexion Ethernet

- 1 Installez le pilote de la carte réseau, si nécessaire.

Consultez la documentation livrée avec votre carte.

- 2 Insérez la carte réseau dans votre appareil.

- Si un réseau avec un SSID de diffusion est repéré, l'icône de réseau sans fil, , et la bulle **New Network Detected** (Nouveau réseau détecté) apparaissent dans la barre de navigation. Passez à l'étape 3.
- Si aucun réseau avec SSID de diffusion n'est détecté, passez à l'étape 4.

- 3 Appuyez sur **Internet** ou **Bureau**, selon le type de réseau auquel vous vous connectez. Votre appareil se connecte automatiquement au réseau.



REMARQUE : si plusieurs réseaux sont détectés, appuyez sur celui auquel vous voulez vous connecter, puis sur **Internet** ou **Bureau**, puis sur **Se connecter**.

- 4 Appuyez sur le bouton **Démarrer** → **Paramètres** → onglet **Connexions** → **Connexions**.
- 5 Appuyez sur l'icône **Wireless Ethernet** (Ethernet sans fil).
- 6 Dans l'onglet **Sans fil**, appuyez sur **Nouveaux paramètres**.
- 7 Entrez le SSID à côté de **Network Name** (Nom du réseau), et indiquez si le réseau doit se connecter à **Internet** ou à **Bureau**.

- 8 Appuyez sur l'onglet **Authentification** pour activer ou désactiver les paramètres WEP, selon votre type de réseau.
- 9 Appuyez sur **OK**.

Lorsque votre appareil se connecte au réseau, l'état de la connexion apparaît sous **Wireless Networks** (Réseaux sans fil).

Création d'une connexion par VPN (réseau privé virtuel)

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer** → **Paramètres** → onglet **Connexions** → **Connexions**.
- 2 Appuyez sur **Add a new VPN server connection** (Ajouter une nouvelle connexion à un serveur VPN).
- 3 Entrez un nom de connexion, par exemple le nom de votre société.
- 4 Dans le champ **Host name/IP** (Nom d'hôte/IP), entrez le nom du serveur VPN ou son adresse IP.
- 5 À côté de **VPN type** (Type de VPN), appuyez sur **IPSec** ou **PPTP**, selon le type d'authentification que vous voulez utiliser.

En cas de doute, consultez votre administrateur réseau.

- 6 Appuyez sur **Suivant**.
- 7 Entrez votre nom d'utilisateur, mot de passe, et le cas échéant votre domaine.
- 8 Installez le pilote de la carte réseau, si nécessaire.
Consultez la documentation livrée avec votre carte.

- 9 Insérez la carte réseau dans votre appareil.
 - Si un réseau avec un SSID de diffusion est repéré, l'icône de réseau sans fil,  et la bulle **New Network Detected** (Nouveau réseau détecté) apparaissent dans la barre de navigation. Passez à l'étape 10.
 - Si aucun réseau avec SSID de diffusion n'est détecté, passez à l'étape 11.
- 10 Appuyez sur **Internet**.
 **REMARQUE** : si plusieurs réseaux sont détectés, appuyez sur celui auquel vous voulez vous connecter, puis sur **Internet** et **Se connecter**.
- 11 Appuyez sur le bouton **Démarrer**→**Paramètres**→onglet **Connexions**→**Connexions**.
- 12 Appuyez sur l'icône **Wireless Ethernet** (Ethernet sans fil).
- 13 Dans l'onglet **Sans fil**, appuyez **Nouveaux paramètres**.
- 14 Entrez le SSID à côté de **Network Name** (Nom du réseau), et appuyez **Internet**.
- 15 Appuyez sur l'onglet **Authentification** pour activer ou désactiver les paramètres WEP, selon votre type de réseau.
- 16 Appuyez sur **OK**.
- 17 Appuyez sur l'icône de connexion, , qui apparaît dans la barre de navigation.
- 18 Appuyez sur le nom de votre connexion VPN pour l'activer.

Arrêt d'une connexion

Pour vous déconnecter :

- Lorsque vous êtes connecté à distance ou par VPN, appuyez sur l'icône **Connexion** de la barre de navigation puis sur **Terminer**.
- Lorsque vous êtes connecté par câble ou station d'accueil, détachez votre appareil du câble ou de la station d'accueil.
- Lorsque vous êtes connecté par infrarouge, éloignez l'appareil de l'ordinateur.
- Lorsque vous êtes connecté par carte réseau (Ethernet), retirez la carte de votre appareil.

Connexion directe à un serveur de messagerie

Pour envoyer et recevoir des e-mails, vous pouvez établir une connexion à un serveur de messagerie à l'aide d'un modem ou du réseau, et utiliser votre Boîte de réception sur l'appareil.



REMARQUE : le FAI ou réseau doit utiliser un serveur de messagerie POP3 ou IMAP4 et une passerelle SMTP.

Vous pouvez utiliser plusieurs services de messagerie pour recevoir vos messages. Pour chacun d'eux, vous devez d'abord configurer le service de messagerie et lui donner un nom. Si vous utilisez le même service pour vous connecter à différentes boîtes aux lettres, configurez et donnez un nom à chaque connexion de boîte aux lettres.

Pour configurer un service de messagerie :

- 1 Dans la Boîte de réception de votre appareil, appuyez sur **Comptes** puis sur **New Account** (Nouveau compte).
- 2 Suivez les indications de l'assistant de configuration de la messagerie.

Pour plus d'informations, appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**.

Pour vous connecter à votre serveur de messagerie, appuyez sur **Services** puis sur **Se connecter**. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation du programme Boîte de réception, consultez la section "Boîte de réception" à la page 71.

Aide à la connexion

Pour des informations supplémentaires sur la façon de se connecter, consultez les ressources suivantes :

- "Boîte de réception" à la page 71.
- Aide en ligne sur l'appareil. Appuyez sur le bouton **Démarrer** puis sur **Aide**. Appuyez sur **Afficher**, puis sur **Toute l'aide installée** et **Boîte de réception** ou **Connexions**.
- Aide ActiveSync sur votre ordinateur. Dans ActiveSync, cliquez sur **Aide** puis sur **Aide de Microsoft ActiveSync**.
- Consultez le site www.microsoft.com/mobile/pocketpc pour obtenir des informations sur la résolution des problèmes.

SECTION 11

Annexes

Spécifications

Avis réglementaires

Contacteur Dell

Spécifications

Informations sur le système

Processeur	Intel® XScale™ à 400 ou 300 MHz
Mémoire	
RAM	64 ou 32 Mo de SDRAM
ROM	Intel® StrataFlash™ de 48 ou 32 Mo
Système d'exploitation	Microsoft® Pocket PC 2003 Premium

Écran

Type	Couleur TFT 16 bits, tactile et transflectif
Taille	3,5 pouces
Résolution	240 x 320 en 65 536 couleurs

Commandes et voyants

Navigation	Bouton de navigation à 5 directions
Bouton de défilement	haut, bas, action
Boutons :	Quatre boutons de programmes : Calendrier, Contacts, Boîte de réception, Accueil
	Sous tension/hors tension
	Bouton d'enregistrement de la voix
	Bouton de réinitialisation
Voyants :	Synchronisation/communication
	Notification d'événement
	État de la charge

Logements d'extension	
CompactFlash	Un logement de carte CompactFlash Type II (3,3 V)
Secure Digital	Un logement de carte Secure Digital (3,3 V)
Ports et connecteurs	
Infrarouge	v1.2 standard (115 Kbits/s)
Alimentation	Entrée d'alimentation en CC
Connecteur de station d'accueil/synchronisation	Connecteur à 40 broches
Audio	Connecteur de casque stéréo
Caractéristiques physiques	
Dimensions :	
Longueur	128 mm
Largeur	81,5 mm
Épaisseur	18 mm
Poids	196 g
Audio	
Contrôleur audio	Puce Codec AC-97 ; puce son WM9705
Conversion stéréo	Stéréo 16 bits ; échantillonnage à 8, 11,025, 22,05 et 44,1 KHz
Enregistrement	Enregistrement et lecture en duplex intégral
Microphone/haut-parleur	Intégré
Casque	Connecteur stéréo

Alimentation

Type de batterie :

Principale	Batterie amovible au lithium de 1440 mAh (standard) Batterie amovible au lithium de 3400 mAh (en option)
De secours	Batterie au lithium CR2032

Adaptateur secteur :

Tension d'entrée	100 à 240 VCA
Fréquence	50 à 60 Hz
Consommation de courant	0,4 A
Tension de sortie	5,4 VCC
Courant de sortie	2,41 A

Environnement

Plage de températures :

En fonctionnement	de 0 à 40 °C
En stockage	de -20 à 60 °C

Gradient thermique :

En fonctionnement	15 °C par heure au maximum
En stockage	20 °C par heure au maximum

Humidité relative (maximum) :

En fonctionnement	de 10 % à 90 % sans condensation
En stockage	de 5 % à 95 % sans condensation

Altitude (maximum) :

En fonctionnement	de 0 à 3 048 m
En stockage	de 0 à 12 190 m

Environnement (suite)

Chocs max :

En fonctionnement	200 G
En stockage	400 G

Vibrations maximales :

En fonctionnement	2,6 GRMS
En stockage	3,41 GRMS

Avis réglementaires

L'EMI (Electromagnetic Interference [perturbation électromagnétique]) est tout signal ou émission, rayonné dans l'espace libre ou conduit sur le câblage d'alimentation ou de signaux, qui met en danger le fonctionnement des services de radionavigation ou de tout autre service de sécurité ou dégrade, entrave, ou interrompt de façon répétée un service de radiocommunication autorisé. Les services de radiocommunication comprennent entre autres la diffusion commerciale AM/FM, la télévision, les services cellulaires, les radars, le contrôle du trafic aérien, les pagers, et les PCS (Personal Communication Services [services de communication personnels]). Ces services autorisés, au même titre que les émetteurs de radiations non intentionnels comme les périphériques numériques, y compris les ordinateurs, contribuent à l'environnement électromagnétique.

La compatibilité électromagnétique (CEM) correspond à la capacité des éléments d'un matériel électronique à fonctionner correctement ensemble dans l'environnement électronique. Bien que cet ordinateur ait été conçu et déterminé comme étant conforme aux limites de l'organisme de réglementation concernant les EMI, il n'y a aucune garantie qu'il n'y aura pas de perturbation dans une installation spécifique. Si ce matériel perturbe les services de radiocommunication, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, vous devez remédier aux perturbations en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception.
- Déplacez l'ordinateur par rapport au récepteur.
- Éloignez l'ordinateur du récepteur.
- Branchez l'ordinateur dans une prise différente afin que l'ordinateur et le récepteur soient sur des circuits de dérivation différents.

Au besoin, consultez un représentant du support technique Dell ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires.

Les ordinateurs Dell™ sont conçus, testés et classés en fonction de l'environnement électromagnétique auquel ils sont destinés. Ces classifications d'environnement électromagnétique se rapportent en général aux définitions harmonisées suivantes :

- La Classe A concerne en général les environnements commerciaux ou industriels.
- La Classe B concerne en général les environnements résidentiels.

Les appareils de traitement de l'information (ATI), y compris les périphériques, les cartes d'extension, les imprimantes, les périphériques d'entrée/sortie (E/S), les moniteurs, etc., qu'ils soient intégrés ou connectés à l'ordinateur, doivent correspondre à la classification de l'environnement électromagnétique qui figure sur l'ordinateur.

Remarque à propos des câbles de transmission blindés : pour réduire le risque de perturbations des services de radiocommunication, n'utilisez que des câbles blindés pour connecter des périphériques à tout appareil Dell. L'utilisation de câbles blindés vous assure de garder la classification CEM appropriée pour l'environnement concerné. Pour les imprimantes parallèle, un câble est disponible auprès de Dell. Vous pouvez commander un câble à Dell sur le site Web à l'adresse accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117.

La plupart des ordinateurs Dell sont classés pour les environnements de Classe B. Cependant, l'inclusion de certaines options peut faire passer certaines configurations en Classe A. Pour déterminer la classification électromagnétique de votre ordinateur ou périphérique, consultez les sections suivantes spécifiques à chaque organisme de réglementation. Chaque section contient des consignes de sécurité ou des informations concernant les CEM/EMI spécifiques à chaque pays.

Avis réglementaire IC (Canada uniquement)

La plupart des ordinateurs Dell (et autres appareils numériques Dell) sont classés comme appareils numériques de Classe B selon la norme n° 3 d'Industrie Canada (IC-) relative au matériel brouilleur (NMB-003). Pour déterminer quelle classification (Classe A ou B) s'applique à votre ordinateur (ou autre appareil numérique Dell), examinez toutes les étiquettes d'enregistrement situées en-dessous, sur le côté ou sur le panneau arrière de votre ordinateur (ou autre appareil numérique). Une déclaration sous la forme "IC Class A ICES-003" ou "IC Class B ICES-003" figurera sur une de ces étiquettes. Remarquez que la réglementation d'Industrie Canada stipule que les changements ou les modifications qui ne sont pas approuvés explicitement par Dell risquent d'annuler votre droit d'utiliser ce matériel.

This Class B (or Class A, if so indicated on the registration label) digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B (ou Classe A, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) respecte toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada.

Réglementation CE (Union Européenne)

Le symbole **CE** indique la conformité de cet ordinateur Dell aux directives CEM (compatibilité électromagnétique) et de basse tension de la Communauté Européenne. Un tel symbole indique que ce système Dell est conforme aux normes suivantes :

- EN 55022 — “Information Technology Equipment — Radio Disturbance Characteristics — Limits and Methods of Measurement”. (“Équipements de technologie de l'information - Caractéristiques d'interférences radio - Limites et méthodes des mesures”).
- EN 55024 — “Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement” (“Équipements de technologie de l'information - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure”).
- EN 61000-3-2 — “Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits Section 2: Limits for harmonic current emissions (Equipment input current up to and including 16A per phase)” (“Compatibilité électromagnétique (CEM), Partie 3 : Limites, Section 2 : Limites pour les émissions de courant harmonique [Courant d'entrée d'équipement allant jusqu'à 16 A par phase]).
- EN 61000-3-3 — “Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A” (“Compatibilité électromagnétique (CEM), partie 3 : Limites, section 3 : Limitation des fluctuations de tension et du scintillement dans les systèmes d'alimentation basse tension applicable aux équipements dotés d'un courant nominal allant jusqu'à 16 A”).
- EN 60950 — “Safety of Information Technology Equipment” (“Protection des équipements de technologie de l'information”).

REMARQUE : les exigences EN 55022 sur les émissions mènent à deux classifications :

- La classe A concerne les zones commerciales normales.
- La classe B concerne les zones résidentielles normales.

Cet appareil Dell est classé pour une utilisation dans un environnement résidentiel (classe B).

Une “Déclaration de conformité”, conformément aux directives et normes précédemment citées, a été établie et est conservée chez Dell Computer Corporation Products Europe BV, à Limerick, en Irlande.

Marque CE (Union Européenne) de conformité

Cet appareil est conforme aux spécifications de la Directive européenne 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1999/5/CE de la UE, “Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones”.

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/ΕΚ.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EG.

Dele udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU's direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Dele utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepääteledirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

Contacter Dell

Pour contacter Dell électroniquement, vous pouvez utiliser les sites Web suivants :

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (support technique)
- **premiersupport.dell.com** (support technique pour clients dans les domaines de l'enseignement, des pouvoirs publics, de la santé et des moyennes et grandes entreprises, y compris les clients Premier, Platinum et Gold)

Pour les adresses des sites Web spécifiques à votre pays, consultez la section du pays en question dans le tableau suivant.

REMARQUE : les numéros d'appels gratuits ne sont valides que dans le pays sous lesquels ils sont répertoriés.

Pour contacter Dell, utilisez les adresses électroniques, les numéros de téléphone et les indicatifs fournis dans le tableau suivant. Si vous avez besoin d'assistance pour connaître les indicatifs à utiliser, contactez un opérateur local ou international.

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Allemagne (Langen)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Email : tech_support_central_europe@ dell.com	
Indicatif national : 49		
Indicatif de la ville : 6103	AutoTech (Support technique automatisé)	06103 766-7200
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0180-5-224400
	Service clientèle segment International	06103 766-9570
	Service clientèle comptes privilégiés	06103 766-9420
	Service clientèle grands comptes	06103 766-9560
	Service clientèle comptes publics Standard	06103 766-9555 06103 766-7000
Antilles néerlandaises	Support technique général	001-800-882-1519

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Australie (Sydney)	E-mail (Australie) au_tech_support@dell.com	
Indicatif international : 0011	E-mail (Nouvelle Zélande) :	
Indicatif national : 61	nz_tech_support@dell.com	
Indicatif de la ville : 2	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	1-300-65-55-33
	Gouvernement et entreprises	Numéro vert : 1-800-633-559
	Division Comptes privilégiés	Numéro vert : 1-800-060-889
	Service clientèle	Numéro vert : 1-800-819-339
	Ventes aux entreprises	Numéro vert : 1-800-808-385
	Ventes aux particuliers	Numéro vert : 1-800-808-312
	Télécopieur	Numéro vert : 1-800-818-341

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Autriche (Vienne)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 900	Email : tech_support_central_europe@dell.com	
Indicatif national : 43		
Indicatif de la ville : 1	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0820 240 530 00
	Télécopieur pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0820 240 530 49
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0820 240 530 14
	Service clientèle – Comptes privilégiés/Entreprises	0820 240 530 16
	Support technique pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0820 240 530 14
	Support technique – Comptes privilégiés/Entreprises	0660 8779
	Standard	0820 240 530 00

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Belgique (Bruxelles)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Email : tech_be@dell.com	
Indicatif national : 32	E-mail pour les clients francophones :	
Indicatif de la ville : 2	support.euro.dell.com/be/fr/email dell/	
	Support technique	02 481 92 88
	Service clientèle	02 481 91 19
	Ventes aux entreprises	02 481 91 00
	Télécopieur	02 481 92 99
	Standard	02 481 91 00

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Canada (North York, Ontario)	État des commandes, en ligne : www.dell.ca/ostatus	
Indicatif international : 011	AutoTech (Support technique automatisé)	numéro vert : 1-800-247-9362
	TechFax	numéro vert : 1-800-950-1329
	Service clientèle (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	numéro vert : 1-800-847-4096
	Service clientèle (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-326-9463
	Support technique (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	numéro vert : 1-800-847-4096
	Support technique (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-387-5757
	Ventes (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	numéro vert : 1-800-387-5752
	Ventes (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-387-5755
	Ventes de pièces détachées, ventes maintenance étendues	1 866 440 3355

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Corée (Séoul)	Support technique	Numéro vert : 080-200-3800
Indicatif international : 001	Ventes	Numéro vert : 080-200-3600
Indicatif national : 82	Service clientèle (Séoul, Corée)	numéro vert : 080-200-3800
Indicatif de la ville : 2	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Télécopieur	2194-6202
	Standard	2194-6000
Danemark (Copenhague)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Support E-mail (ordinateurs portables) : den_nbk_support@dell.com	
Indicatif national : 45	Support E-mail (ordinateurs de bureau) : den_support@dell.com	
	Support E-mail (serveurs) : Nordic_server_support@dell.com	
	AutoTech (Support technique automatisé)	7023 0182
	Service clientèle (relations)	7023 0184
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	3287 5505

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Danemark (Copenhague) Indicatif international : 00 Indicatif national : 45 (<i>suite</i>)	Standard (relations)	3287 1200
	Standard télécopieur (relations)	3287 1201
	Standard (Petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	3287 5000
	Télécopieur (Petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	3287 5001
Espagne (Madrid) Indicatif international : 00 Indicatif national : 34 Indicatif de la ville : 91	Site Web : support.euro.dell.com	
	Email : support.euro.dell.com/es/es/email/dell/	
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	
	Support technique	902 100 130
	Service clientèle	902 118 540
	Ventes	902 118 541
	Standard	902 118 541
	Télécopieur	902 118 539
	Entreprises	
	Support technique	902 100 130
	Service clientèle	902 118 546
	Standard	91 722 92 00
	Télécopieur	91 722 95 83

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
États-Unis (Austin, Texas)	Service d'état des commandes automatisé	Numéro vert : 1-800-433-9014
Indicatif international : 011	AutoTech (ordinateurs portables et de bureau)	Numéro vert : 1-800-247-9362
Indicatif national : 1	Particulier (A domicile et au bureau)	
	Support technique	Numéro vert : 1-800-624-9896
	Service clientèle	Numéro vert : 1-800-624-9897
	Support technique Dellnet™	Numéro vert : 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clients du Programme d'achat employé	Numéro vert : 1-800-695-8133
	Site Web des services financiers : www.dellfinancialservices.com	
	Services financiers (leasing/prêts)	Numéro vert : 1-877-577-3355
	Services financiers (Comptes privilégiés Dell [DPA])	Numéro vert : 1-800-283-2210
	Entreprises	
	Service clientèle et Support technique	Numéro vert : 1-800-822-8965
	Clients du Programme d'achat employé (EPP, Employee Purchase Program)	Numéro vert : 1-800-695-8133

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
États-Unis (Austin, Texas) Indicatif international : 011 Indicatif national : 1 <i>(suite)</i>	Support technique pour les projecteurs Service public (milieu de l'administration, l'éducation et la santé) Service clientèle et Support technique Clients du Programme d'achat employé (EPP, Employee Purchase Program) Ventes Dell Points de vente Dell (ordinateurs Dell recyclés) Ventes de logiciels et de périphériques Ventes de pièces au détail Service étendu et ventes sous garantie Télécopieur Services Dell pour les sourds, les malentendants ou les personnes ayant des difficultés d'élocution	Numéro vert : 1-877-459-7298 Numéro vert : 1-800-456-3355 Numéro vert : 1-800-234-1490 Numéro vert : 1-800-289-3355 ou numéro vert : 1-800-879-3355 Numéro vert : 1-888-798-7561 Numéro vert : 1-800-671-3355 Numéro vert : 1-800-357-3355 Numéro vert : 1-800-247-4618 Numéro vert : 1-800-727-8320 Numéro vert : 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Finlande (Helsinki)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 990	Email : fin_support@dell.com	
Indicatif national : 358	Support E-mail (serveurs) : Nordic_support@dell.com	
Indicatif de la ville : 9	AutoTech (Support technique automatisé)	09 253 313 60
	Télécopieur pour support technique	09 253 313 81
	Service relations clientèle	09 253 313 38
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	09 693 791 94
	Télécopieur	09 253 313 99
	Standard	09 253 313 00

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Grèce	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Email : support.euro.dell.com/gr/en/email dell/	
Indicatif national : 30	AutoTech (Support technique automatisé)	080044149518
	Gold Technical Support	08844140083
	Standard	2108129800
	Ventes	2108129800
	Télécopieur	2108129812
Îles Turks et Caicos	Support technique général	Numéro vert : 1-866-540-3355

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Irlande (Cherrywood)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 16	Email : dell_direct_support@dell.com	
Indicatif national : 353	Support technique pour l'Irlande	1850 543 543
Indicatif de la ville : 1	Royaume-Uni Support technique (depuis le Royaume-Uni uniquement)	0870 908 0800
	Service clientèle pour les particuliers	01 204 4014
	Service clientèle pour les petites entreprises	01 204 4014
	Royaume-Uni Service clientèle (depuis le Royaume-Uni uniquement)	0870 906 0010
	Service clientèle pour les entreprises	1850 200 982
	Service clientèle (depuis le Royaume-Uni uniquement)	0870 907 4499
	Ventes pour l'Irlande	01 204 4444
	Royaume-Uni Ventes (appel depuis le Royaume-Uni uniquement)	0870 907 4000
	Télécopieur/SalesFax	01 204 0103
	Standard	01 204 4444

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Italie (Milan)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	E-mail : support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Indicatif national : 39		
Indicatif de la ville : 02	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	
	Support technique	02 577 826 90
	Service clientèle	02 696 821 14
	Télécopieur	02 696 821 13
	Standard	02 696 821 12
	Entreprises	
	Support technique	02 577 826 90
	Service clientèle	02 577 825 55
	Télécopieur	02 575 035 30
	Standard	02 577 821
Japon (Kawasaki)	Site Web : support.jp.dell.com	
Indicatif international : 001	Support technique (serveurs)	numéro vert : 0120-198-498
Indicatif national : 81	Support technique à l'extérieur du Japon (serveurs)	81-44-556-4162
Indicatif de la ville : 44	Support technique (Dimension™ et Inspiron™)	numéro vert : 0120-198-226

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Japon (Kawasaki) Indicatif international : 001	Support technique à l'extérieur du Japon (Dimension™ et Inspiron™)	81-44-520-1435
Indicatif national : 81 Indicatif de la ville : 44	Support technique (Dell Precision™, OptiPlex™ et Latitude™)	numéro vert : 0120-198-433
<i>(suite)</i>	Support technique à l'extérieur du Japon (Dell Precision™, OptiPlex™ et Latitude™)	81-44-556-3894
	Service Faxbox	044-556-3490
	Service de commandes automatisé 24 heures sur 24	044-556-3801
	Service clientèle	044-556-4240
	Division Ventes aux entreprises (jusqu'à 400 salariés)	044-556-1465
	Division Ventes aux comptes privilégiés (plus de 400 employés)	044-556-3433
	Ventes aux Comptes grandes entreprises (plus de 3 500 salariés)	044-556-3430
	Ventes secteur public (agences gouvernementales, établissements d'enseignement et institutions médicales)	044-556-1469
	Segment International Japon	044-556-3469
	Utilisateur individuel	044-556-1760
	Standard	044-556-4300

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Luxembourg	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Email : tech_be@dell.com	
Indicatif national : 352	Support technique (Bruxelles, Belgique)	3420808075
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile (Bruxelles, Belgique)	Numéro vert : 080016884
	Ventes aux entreprises (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
	Service clientèle (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 19
	Télécopieur (Bruxelles, Belgique)	02 481 92 99
	Standard (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
Malaisie (Penang)	Support technique	Numéro vert : 1 800 888 298
Indicatif international : 00	Service clientèle	04 633 4949
Indicatif national : 60	Ventes aux particuliers	Numéro vert : 1 800 888 202
Indicatif de la ville : 4	Ventes aux entreprises	Numéro vert : 1 800 888 213

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Mexique	Support technique clients	001-877-384-8979
Indicatif international : 00		ou 001-877-269-3383
Indicatif national : 52	Ventes	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
	Service clientèle	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Groupe principal	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
Norvège (Lysaker)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Support E-mail (ordinateurs portables) :	
Indicatif national : 47	nor_nbk_support@dell.com	
	Support E-mail (ordinateurs de bureau) :	
	nor_support@dell.com	
	Support E-mail (serveurs) :	
	nordic_server_support@dell.com	
	Support technique	671 16882
	Service relations clientèle	671 17514
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	23162298
	Standard	671 16800
	Standard télécopieur	671 16865

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Nouvelle Zélande	E-mail (Nouvelle Zélande) : nz_tech_support@dell.com	
Indicatif international : 00	E-mail (Australie)	
Indicatif national : 64	au_tech_support@dell.com	
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0800 446 255
	Gouvernement et entreprises	0800 444 617
	Ventes	0800 441 567
	Télécopieur	0800 441 566
Pays-Bas (Amsterdam)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	E-mail (Support technique) : (Entreprise) :	
Indicatif national : 31	nl_server_support@dell.com	
Indicatif de la ville : 20	(Latitude) : nl_latitude_support@dell.com	
	(Inspiron) : nl_inspiron_support@dell.com	
	(Dimension) : nl_dimension_support@dell.com	
	(OptiPlex) : nl_optiplex_support@dell.com	
	(Dell Precision) : nl_workstation_support@dell.com	
	Support technique	020 674 45 00
	Télécopieur pour support technique	020 674 47 66

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Pays-Bas (Amsterdam)	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	020 674 42 00
Indicatif international : 00		
Indicatif national : 31	Service relations clientèle	020 674 4325
Indicatif de la ville : 20	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	020 674 55 00
(<i>suite</i>)	Ventes relationnelles	020 674 50 00
	Télécopieur des ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	020 674 47 75
	Télécopieur pour les ventes relationnelles	020 674 47 50
	Standard	020 674 50 00
	Télécopieur du standard	020 674 47 50
République tchèque (Prague)	Site Web : support.euro.dell.com	
	Email : czech_dell@dell.com	
Indicatif international : 00	AutoTech (Support technique automatisé)	02 2186 27 27
Indicatif national : 420	Service clientèle	02 2186 27 11
Indicatif de la ville : 2	Télécopieur	02 2186 27 14
	TechFax	02 2186 27 28
	Standard	02 2186 27 11

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Royaume-Uni (Bracknell) Indicatif international : 00 Indicatif national : 44 Indicatif de la ville : 1344	Site Web : support.euro.dell.com Site Web du service clientèle : support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp Email : dell_direct_support@dell.com Support technique (Entreprises/Comptes privilégiés/Division Comptes privilégiés [plus de 1 000 salariés]) Support technique (direct/Division Comptes privilégiés et général) Service clientèle Comptes internationaux Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Service clientèle pour les entreprises Service clientèle Comptes privilégiés (de 500 à 5000 salariés) Service clientèle Gouvernement central Service clientèle Gouvernement local et éducation Service clientèle Santé Petites entreprises et activités professionnelles à domicile Ventes aux entreprises/secteur public	0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Singapour (Singapour)	Support technique	Numéro vert : 800 6011 051
Indicatif international : 005	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
Indicatif national : 65	Ventes aux particuliers	Numéro vert : 800 6011 054
	Ventes aux entreprises	Numéro vert : 800 6011 053
Suède (Upplands Vasby)	Site Web : support.euro.dell.com Email : swe_support@dell.com	
Indicatif international : 00	Support E-mail pour Latitude et Inspiron :	
Indicatif national : 46	Swe-nbk_kats@dell.com	
Indicatif de la ville : 8	Support E-mail pour OptiPlex : Swe_kats@dell.com	
	Support E-mail pour les serveurs : Nordic_server_support@dell.com	
	Support technique	08 590 05 199
	Service relations clientèle	08 590 05 642
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	08 587 70 527
	Support du programme d'achats pour employés (EPP, Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Support technique par télécopieur	08 590 05 594
	Ventes	08 590 05 185

Pays (ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom ou domaine du service, Site Web et adresse électronique	Indicatifs de zones, Numéros locaux, et Numéros verts
Suisse (Genève)	Site Web : support.euro.dell.com	
Indicatif international : 00	Email : swisstech@dell.com	
Indicatif national : 41	E-mail pour les clients francophones (petites entreprises et activités professionnelles à domicile et entreprises) :	
Indicatif de la ville : 22	support.euro.dell.com/ch/fr/email dell/	
	Support technique (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	0844 811 411
	Support technique (Entreprises)	0844 822 844
	Service clientèle (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	0848 802 202
	Service clientèle (entreprises)	0848 821 721
	Télécopieur	022 799 01 90
	Standard	022 799 01 01

Garantie limitée et règle de retour

Tout matériel Dell acheté au Canada comporte une garantie limitée de 90 jours (ampoules des projecteurs de marque Dell uniquement), un, deux, trois, ou quatre ans. Pour connaître votre garantie, consultez la facture accompagnant le ou les matériels. Les sections suivantes décrivent la garantie limitée et les règles de retour applicables au Canada.

Garantie limitée pour les matériels de marque Dell (Canada uniquement)

Que couvre cette garantie limitée ?

Elle couvre les défauts matériels et de fabrication des produits de marque Dell, notamment les périphériques.

Quelles situations ne sont pas couvertes par cette garantie limitée ?

Les cas suivants ne sont pas couverts :

- Les logiciels, notamment le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux matériels par le système d'intégration en usine Dell ou la réinstallation des logiciels
- Produits autres que Dell, produits et accessoires Solution Provider Direct
- Problèmes provenant de :
 - Causes externes comme un accident, un abus, une mauvaise utilisation ou des problèmes d'alimentation
 - Entretien non autorisé par Dell
 - Utilisation non conforme aux instructions du produit
 - Non-respect des instructions du produit et de la maintenance préventive
 - Problèmes provoqués par l'utilisation d'accessoires, de pièces ou de composants non fournis par Dell
- Produits dont les numéros de série ou les références sont manquants ou endommagés
- Produits dont le paiement n'a pas encore été effectué

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT SELON LES PROVINCES. LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU PRODUIT EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LA PÉRIODE MENTIONNÉE SUR VOTRE FACTURE OU BORDEREAU D'EMBALLAGE. À L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPRESSES MENTIONNÉES DANS CE CONTRAT, DELL DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, LÉGAL OU AUTRE. CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES GARANTIES OU CONDITIONS, OU DE RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE CONDITION OU GARANTIE IMPLICITE. AUQUEL CAS LES EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CE CONTRAT DE GARANTIE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS, INDUITS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS CONCERNANT LES PLAINTES DE TIERS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION. EN CAS DE RÉCLAMATION, NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITE AU MONTANT DU PRODUIT CONCERNÉ, AU-DELÀ DUQUEL NOTRE PRISE EN CHARGE N'EST PLUS VALABLE.

CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Quelle est la durée de validité de cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée est valable pour la période indiquée sur votre facture ou bordereau d'emballage, à l'exception des batteries de marque Dell dont la garantie limitée n'est que d'un an et des lampes des projecteurs de marque Dell dont la garantie limitée n'est que de 90 jours. La garantie limitée prend effet à la date figurant sur la facture ou le bordereau d'emballage. Aucune extension de la période de garantie n'est accordée en cas de réparation ou de remplacement d'un produit ou de pièces sous-garantie. Dell peut modifier les conditions et la disponibilité de certaines garanties limitées, comme bon lui semble, mais aucune modification ne sera rétroactive (les conditions en vigueur au moment de l'achat s'appliqueront à votre achat).

Que dois-je faire pour bénéficier d'un service de garantie ?

Avant l'expiration de la garantie, veuillez nous contacter au numéro approprié inscrit dans le tableau suivant. Veuillez également vous munir de votre numéro de référence ou de commande Dell.

Particuliers ; petites entreprises et activités professionnelles à domicile :	Canada uniquement
Service de support technique et clientèle	1-800-847-4096
Moyennes et grandes entreprises, domaines de l'administration, de l'éducation, de la santé et revendeurs à valeur ajoutée (VAR) :	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463
Établissements gouvernementaux ou scolaires, ou particuliers ayant effectué un achat par l'intermédiaire d'un programme d'achat pour employés :	
Support technique	1-800-387-5757
Service clientèle	1-800-326-9463 (Extension 8221 pour les particuliers)
Mémoire de marque Dell	1-888-363-5150

Quelles actions de la part de Dell ?

Pendant la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées : Pour les 90 premiers jours de la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées, Dell effectuera la réparation de tous les produits de marque Dell présentant des défauts matériels ou de fabrication, qui lui seront renvoyés. Si Dell n'est pas en mesure de réparer le produit, il sera remplacé par un produit similaire, neuf ou reconditionné.

Lorsque vous contacterez Dell, un numéro d'autorisation de retour matériel vous sera attribué et vous devrez l'inclure lors du retour. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou un équivalent, payer les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais, si vous utilisez une adresse au Canada. Dans le cas contraire, vous devrez payer le port à la réception du produit.

S'il s'avérait que le problème n'est pas couvert par la garantie, Dell vous en informera et vous indiquera les services payants à votre disposition.

REMARQUE : avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données du ou des disques durs et de tout autre dispositif de stockage dans l'appareil concerné. Retirez toutes les données confidentielles, propriétaires ou personnelles ainsi que tous les supports amovibles, tels que les disquettes, CD ou cartes PC. Dell décline toute responsabilité concernant vos informations personnelles ou confidentielles, la perte ou la corruption de vos données, ainsi que la perte ou l'endommagement des supports amovibles.

Au cours des années restantes après la première année de toutes les garanties limitées : Dell remplacera toute pièce défectueuse par une pièce neuve ou remise en état, si le remplacement est nécessaire. Lorsque vous nous contacterez, munissez-vous d'un numéro de carte de crédit valide au moment de votre demande de remplacement de pièce, mais vous n'aurez rien à payer si vous renvoyez la pièce originale à Dell dans les 30 jours suivants l'envoi de la pièce de remplacement. Si Dell ne reçoit pas la pièce originale dans les 30 jours, le prix standard courant de la pièce remplacée sera prélevé sur votre carte de crédit.

Dell prend les frais à sa charge pour les envois de pièces sur le Canada. Dans le cas contraire, vous devrez payer le port à la réception du produit. Dell inclut un emballage d'expédition prépayé avec chaque pièce de rechange, afin que vous renvoyiez la pièce remplacée à Dell.

REMARQUE : avant de procéder au remplacement des pièces, assurez-vous de sauvegarder les données du ou des disques durs et de tout autre dispositif de stockage présent dans le(s) produit(s). Dell décline toute responsabilité en cas de perte ou de corruption des données.

Que se passe-t-il si j'ai souscrit un contrat d'entretien ?

Si vous avez passé un contrat de service avec Dell, ce service vous sera délivré conformément aux termes du contrat. Veuillez vous reporter à ce contrat pour plus de détails sur la façon d'obtenir ce service. Les contrats de service Dell sont disponibles en ligne sur le site www.dell.ca, ou au Service clientèle au 1-800-847-4096. Si vous passez par Dell pour souscrire un contrat de service auprès d'un de ses fournisseurs tiers, veuillez vous reporter à ce contrat (joint à la facture ou au bordereau d'emballage) pour plus de détails sur la façon de bénéficier de ce service.

Comment Dell va-t-il réparer mon produit ?

Dell utilise des pièces neuves ou reconditionnées provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de systèmes et pièces de remplacement. Les systèmes et pièces remis en état ont été renvoyés à Dell, certains d'entre eux n'ayant jamais été utilisés. Tous les systèmes et pièces sont inspectés et testés pour en vérifier la qualité. Les systèmes et pièces de remplacement sont couverts par la garantie limitée du produit pour la période restante. Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés.

Est-il possible de transférer ma garantie limitée ?

Les garanties limitées des systèmes peuvent être transférées si le propriétaire courant transfère les droits de propriété du système et enregistre le transfert auprès de Dell. La garantie limitée de la mémoire de marque Dell ne peut pas être transférée. Vous pouvez enregistrer votre transfert en allant sur le site Web de Dell :

- Pour les ordinateurs achetés au Canada (transferts nationaux) et les transferts entre clients, consultez le site www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm
- Pour les transferts hors du pays d'achat, consultez le site www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm

Si vous n'avez pas Internet appelez Dell au 1-800-847-4096 (particuliers) ou au 1-800-326-9463 (entreprises et service public).

Règle de renvoi “Satisfait ou remboursé” (Canada uniquement).

En qualité de client et utilisateur final ayant acheté de nouveaux produits directement à Dell, vous êtes en droit de les retourner à Dell dans un délai de 30 jours à compter de la date de réception pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. En qualité de client et utilisateur final ayant acheté des produits recyclés à Dell, vous êtes en droit de les retourner dans un délai de 14 jours à compter de la date portée sur la facture ou sur le bordereau d'emballage pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. Dans l'un comme l'autre de ces cas, le remboursement ou l'avoir n'inclut pas les frais de livraison et d'emballage indiqués portée sur la facture ou sur le bordereau d'emballage et 15% de frais de retour seront déduits, sauf stipulation contraire par la loi. Si vous avez acheté nos produits en tant que société liée à Dell par un contrat écrit, les termes stipulés dans ce contrat au sujet du retour des produits peuvent différer de ceux spécifiés par la règle de retour.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-847-4096 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Afin d'accélérer la procédure de remboursement ou d'avoir, Dell compte que vous lui renvoyiez les produits dans leur emballage d'origine dans les cinq jours suivant l'attribution d'un numéro d'autorisation de renvoi pour crédit. Vous devez également payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Vous ne pouvez renvoyer le logiciel pour un remboursement ou un avoir que si l'emballage scellé contenant la ou les disquettes ou le ou les CD n'a pas été ouvert. Les produits renvoyés doivent être comme neufs, et tous les guides, disquettes, CD, cordons d'alimentation et autres accessoires livrés avec le produit doivent être renvoyés avec lui. Les clients désirant renvoyer pour remboursement ou avoir, des logiciels ou un système d'exploitation installé par Dell, doivent retourner le système dans son intégralité, avec tous les supports et la documentation inclus dans la livraison d'origine.

La règle de retour “Satisfait ou remboursé” ne s'applique pas aux produits de stockage Dell | EMC. Elle ne s'applique pas non plus aux produits achetés auprès du service Software & Peripherals de Dell.

Pour ces produits, veuillez plutôt vous référer à la règle de renvoi de Dell Software and Peripherals actuellement en vigueur (voir la section “Dell Software & Peripherals (Canada seulement)”).

Logiciels et périphériques de Dell (Canada uniquement)

Périphériques et logiciels tiers

Comme tous les autres revendeurs de logiciels et de périphériques, Dell ne garantit pas les produits des autres constructeurs. Pour tous les logiciels et périphériques de sociétés tierces, la garantie est fournie par le fabricant ou l'éditeur du produit uniquement. Les garanties du fabricant varient selon les produits. Pour des informations spécifiques sur la garantie, consultez la documentation de votre produit. Vous pouvez également demander des informations complémentaires au fabricant ou à l'éditeur.

Dell proposant un vaste choix de logiciels et de périphériques, il ne peut pas tester ni garantir que tous ses produits sont compatibles avec tous les modèles différents d'ordinateur Dell, ni avec les centaines de marques disponibles aujourd'hui. En cas de question concernant la compatibilité, nous vous conseillons de contacter directement le fabricant ou l'éditeur de logiciel et de périphérique.

Périphériques de marque Dell

Dell propose une garantie limitée pour les périphériques Dell neufs (pour lesquels Dell est répertorié en tant que fabricant) tels que les moniteurs, batteries, mémoire, stations d'accueil et projecteurs. Pour connaître la garantie qui s'applique à votre achat, consultez la facture ou le bordereau d'emballage Dell et/ou la documentation fournie avec votre produit. La description des garanties limitées de Dell est détaillée dans les sections précédentes.

Règles de retour

En qualité de client et utilisateur final ayant acheté des logiciels ou périphériques directement auprès de Dell, vous êtes en droit de les retourner à Dell, s'ils sont comme neufs, dans un délai de 30 jours à compter de la date portée sur la facture ou sur le bordereau d'emballage pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat, si le règlement a déjà été effectué. Ce remboursement n'inclut pas les frais de livraison et d'emballage indiqués sur la facture ou sur le bordereau d'emballage ; ils sont à votre charge.

Pour retourner les produits, vous devez appeler le Service Clientèle de Dell au 1-800-387-5759 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou un équivalent (comme neuf), payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement.

Les produits renvoyés ne seront remboursés ou remplacés que s'ils sont comme neufs, si les logiciels n'ont pas été ouverts et si tous les guides, disquettes, CD, cordons d'alimentation et autres accessoires sont retournés avec le produit.

Glossaire

BLUETOOTH™. Norme de communication sans fil pour mise en réseau de faible portée (10 m) permettant aux appareils activés de se reconnaître automatiquement.

CÂBLE DE SYNCHRONISATION. Câble utilisé pour raccorder un appareil portable à un ordinateur, et transférer ou synchroniser des fichiers.

CAPTEUR INFRAROUGE. Système permettant de transférer des données entre un ordinateur et d'autres systèmes compatibles infrarouges, sans utiliser de câble.

CARTE COMPACTFLASH. Carte amovible utilisée pour étendre les capacités d'un appareil. Les types courants de cartes CompactFlash comprennent les cartes mémoire et les cartes sans fil.

CARTE SECURE DIGITAL. Type de mémoire amovible couramment utilisée dans les appareils photo numériques, les appareils portables, les téléphones cellulaires et autres appareils. La taille des cartes Secure Digital est comparable à celle d'un timbre.

CONNECTEUR SÉRIE. Connecteur d'E/S qui sert à relier à votre ordinateur des matériels numériques comme des systèmes portables ou des appareils photo.

DHCP. Dynamic Host Configuration Protocol (protocole de configuration dynamique de l'hôte) : protocole de communication permettant aux administrateurs réseau de gérer et d'automatiser l'attribution des adresses IP aux ordinateurs d'un réseau.

FAI. Fournisseur d'Accès Internet : société qui vous permet d'accéder à son serveur hôte pour vous connecter directement à Internet, pour envoyer et recevoir des e-mails et pour accéder à des sites Web. Le FAI vous fournit d'ordinaire, contre paiement d'un abonnement, un ensemble de logiciels, un nom d'utilisateur et des numéros de téléphone d'accès.

IMAP. Internet Message Access Protocol (protocole d'accès aux messages Internet) : protocole client-serveur standard qui vous permet d'accéder à vos e-mails depuis un serveur. A l'aide de IMAP, vous pouvez stocker et parcourir vos e-mails sur le serveur.

LAN. Local Area Network (réseau local) : réseau informatique couvrant une zone limitée. Un LAN se limite en général à un immeuble ou à quelques bâtiments proches. Un LAN peut être connecté à un autre LAN, quelle que soit la distance, via des lignes téléphoniques ou des fréquences radio pour former un WAN (Wide Area Network [réseau étendu]).

PIM. Personal Information Manager (gestionnaire d'informations personnelles) : programme qui stocke et organise vos données personnelles, comme le Calendrier, les Contacts, la Boîte de réception et les Tâches.

POP3. Post Office Protocol 3 (POP3) : protocole client/serveur standard qui vous permet d'accéder à vos e-mails depuis un serveur. Avec POP3, vous devez télécharger vos e-mails sur le système local pour afficher et parcourir vos messages.

RAM. Random-Access Memory (mémoire vive) : zone principale de stockage temporaire pour les instructions et les données d'un programme. Toutes les informations en RAM sont perdues lorsque vous effectuez une réinitialisation.

RAS. Remote Access Server (serveur d'accès à distance) : type de serveur qui permet aux utilisateurs d'accéder à distance au réseau.

ROM. Read-Only Memory (mémoire en lecture seule) : un type de mémoire qui enregistre des données et des programmes qui ne peuvent pas être supprimés ou modifiés par l'appareil. La ROM, contrairement à la RAM, retient son contenu après une réinitialisation. Certains programmes essentiels au fonctionnement de votre appareil résident en ROM.

SDRAM. Synchronous Dynamic Random-Access Memory (mémoire vive dynamique synchrone) : type de DRAM fonctionnant à la même fréquence que l'horloge du bus système.

SMS. Short Message Service (service de messages courts) : service capable d'envoyer de courts messages vers des appareils sans fil.

SMTP. Simple Mail Transfer Protocol (protocole SMTP) : type de protocole utilisé pour envoyer et recevoir des e-mails. Le SMTP fonctionne en général avec POP3 ou IMAP.

STATION D'ACCUEIL. Dispositif qui permet à votre appareil portable de se synchroniser avec l'ordinateur, de recharger sa batterie et de fonctionner sur l'alimentation secteur.

SYNCHRONISATION. Processus automatique qui remplace les fichiers d'un emplacement par les fichiers les plus récents d'un autre emplacement. Par exemple, vous pouvez synchroniser les fichiers de votre ordinateur avec les fichiers de votre appareil portable.

TCP/IP. Transmission Control Protocol/Internet Protocol (protocole de contrôle de transmission/protocole Internet) : le protocole de communication de base d'Internet. TCP/IP peut également servir de protocole de communication dans un intranet ou extranet.

USB. Universal Serial Bus (bus série universel) : interface physique pour les périphériques de débit relativement faible (souris, claviers, manettes de jeu), élargi ensuite à des appareils plus exigeants (scanners, haut-parleurs, imprimantes, modems DSL ou câble, systèmes d'imagerie de stockage). Les appareils sont directement reliés par câble à un connecteur à quatre broches de votre ordinateur ou d'un concentrateur multiport qui se branche sur votre ordinateur. Les appareils USB peuvent être branchés et débranchés pendant que l'ordinateur est allumé, et ils peuvent aussi être mis en chaîne.

VPN. Virtual Private Network (réseau privé virtuel) : ensemble de protocoles de communication qui permet aux utilisateurs distants d'accéder à un réseau de manière sécurisée.

WAP. Wireless Application Protocol (protocole d'application sans fil) : standard d'accès Internet pour les appareils sans fil.

Index

A

ActiveSync

- à propos de 57
- installation 59

Aide

- aide ActiveSync 117
- aide Pocket PC 9
- contacter Dell 128
- obtention 117

Audio

- lecteur multimédia 95
- notifications 79

AvantGo

- à propos de 105

B

Barre de basculement 32

Barre de commandes 34

Barre de navigation 34

Batterie

- charge 18
- principale 16
- utilisation et installation 15

Bluetooth

- cartes 23

Boîte de réception

- à propos de 71

Bouton de défilement 13

Boutons

- à propos de 28
- Accueil 13
- alimentation 12
- Boîte de réception 13
- bouton de défilement 13
- boutons de programmes 31
- Calendrier 13
- Contacts 13
- emplacements 12
- enregistrement 13
- navigateur 13
- réinitialisation 13

C

Câble de synchronisation

- connexion à un ordinateur 22

Calendrier

- à propos de 63
- rendez-vous 64
- requêtes de réunion 65

Clavier

virtuel 42

Communication

avec d'autres appareils 109

CompactFlash

à propos de 23

installation 23

logement 12

Connexion Ethernet 113

Connexion modem 111

Connexion par VPN 114

Contacts

à propos de 66

création 67

recherche 67

D

Déconnexion

capteur infrarouge 116

connexion d'accès à distance
116

d'un câble ou d'une station
d'accueil 116

d'un réseau 116

Dessin

création 49

Données

sauvegarde 37

E

Écran Aujourd'hui 28

Écriture

conversion de texte écrit en
caractères d'imprimerie 42

dessin 49

édition 44

identificateur de bloc 43

identificateur de lettre 42

méthodes 39

sur l'écran 44

transcripteur 43

Édition

texte écrit 45

E-mail

Boîte de réception 71

composition de messages 76

connexion à un serveur 72, 116

liste de messages 74

organisation 77

synchronisation 71

Enregistrement

messages vocaux 50

Excel

à propos de 90

astuces 92

F

Fichiers

- Explorateur de fichiers 85
- obtention et organisation 36
- recherche 85
- sauvegarde 37
- synchronisation 57

G

Garantie 151

I

Icônes

- état 30
- programme 33

Identificateur de bloc 43

Identificateur de lettre 42

Infrarouge

- utilisation 111

Internet

- connexion à 109

Internet Explorer

- à propos de 101
- favoris de l'appareil mobile 102
- favoris mobiles 104
- liens favoris 104
- parcourir le Web 106

L

Livres

- bibliothèque 96
- lecture de livres électroniques 97
- Reader 95
- suppression 99

Logement de carte Secure

- Digital
- à propos de 24
- emplacement 12
- installation des cartes 24

Logements d'extension

- CompactFlash 23
- emplacements 12
- logement de carte
- Secure Digital 24

Logiciel. *Voir Programmes*

M

Media Player

- à propos de 95

Mémoire

- économie 104

Menus contextuels 35

Microphone

- enregistrement d'un message 50

Mon texte

- insertion 52

MSN Messenger
à propos de 93
configuration 93
travailler avec les contacts 94

N

Notes
création 70

Notifications
à propos de 79

Numéro de service 9, 16

O

Obtention d'informations 9
contacter Dell 128

Ordinateur
connexion à 19

P

Panneau de saisie 40

Paramètres
onglet Connexions 56
onglet Privé 54
onglet Système 55
réglage 53

Pile
de secours 17

Pocket Outlook
à propos de 62

Pocket PC
mise en route 27

Programmes

accès 31
ActiveSync 57
ajout de programmes
à l'aide de ActiveSync 82
ajout et suppression 81
AvantGo 105
barre de basculement 32
Boîte de réception 71
Calendrier 63
Contacts 66
Media Player 95
menu Démarrer 84
MSN Messenger 93
Notes 70
Pocket Excel 90
Pocket Internet Explorer 101
Pocket Outlook 62
Pocket Word 88
Reader 95
suppression 86
Tâches 68
téléchargement 83

R

Rappels. *Voir* Notifications

Reader

à propos de 95

fonctionnalités 98

Réinitialisation

bouton 13

effectuer une 24

Rendez-vous

planification 64

Requêtes de réunion

création 65

Réseau

connexion à 109

Ressources

obtention 9

S

Spécifications 120

Station d'accueil

connexion à un ordinateur 19

Stylet

méthodes d'écriture 39

utilisation 28

Synchronisation

avec votre ordinateur 19

T

Tâches

à propos de 68

création 68

Texte

conversion du texte écrit en

caractères d'imprimerie 43

écrit 42, 43, 44

édition 44, 45

frappe 42

panneau de saisie 40

Texte en caractères

d'imprimerie

conversion de texte écrit en 43

Texte en caractères

d'imprimerie

conversion du texte écrit en 42

Transcripteur 43

V

Vidéo

lecteur multimédia 95

W

Word

à propos de 88

